



gade avèk yon
**Nouvo
Pèspektiv**

ADN Nou an Annaksyon
Rapò Anyèl pou Ane 2019 la





- 04 YON MESAJ
PREZIDAN KONSÈY NOU AN**
- 06 YON MESAJ
PREZIDAN AK DIREKTÈ JENERAL**
- 08 PRIYORITE AK ADN
WKKF NOU**
- 10 ISTWA BENEFISYÈ YO**
- 10** Klib Lekti pandan Ete = Espas an Sekirite pou Gerizon Kominotè
 - 13** Pwofil WKKF CLN: *Fòme Pwochen Jenerasyon Lidè Endijèn*
 - 14** Bousdetid pou Ayisyen Kreye Lidè pou Kwasans Kominotè
 - 16** Re-ekri Naratif la pou Timoun New Orleans
 - 17** Pwofil WKKF CLN: *Konstwi Yon Sèl Albuquerque, Soti Anndan pou rive Deyò*
 - 19** Si Timoun Kapab Wè Li, Yo Kapab Devni Li
 - 21** Plante Pwochen Jenerasyon Kiltivatè Kiltirèl
 - 23** Yon Bon Karyè se yon Seri Bon Djòb
 - 24** Pwofil WKKF CLN: *Lajan Kach San Kondisyon*
 - 26** Tire Leson apati Eksperyans Lavî pou Ogmante Opòtinite
 - 27** Pwofil WKKF CLN: *Konble Eka Richès Rasyal, avèk Yon Sèl Envestisman alafwa*
 - 28** Debloke Opòtinite pou Moun ak Fanmi ki Annafè avèk Lajistis
 - 31** Yon Espas pou Gerizon Rasyal
 - 33** Ekite ak Lidèchip Ankouraje Mouvman Terapi Dantè
 - 35** Pwofil WKKF CLN: *Transfòmasyon Pèsonèl Reòganize Panorama Alimantè pou Timoun New Orleans*
- 36 BILAN ANYÈL NOU**
- 40 KIYÈS NOU YE**
- 42 CHIF YO**
- 42 KONSÈNAN
W.K. KELLOGG FOUNDATION**

Pèspektiv Travay Nou

RICK TSOUMAS, PREZIDAN KONSEY

Pèspektiv entèn ou sou lidèchip chanje ane apre ane si ou kontinye evolye.

Lè mwen te kòmanse antanke yon Ekspè-Kontab (CPA), mwen te travay avèk yon konpayi epi apre avèk yon lòt pandan yon semèn oswa pi plis pou mwen te fè odit yo. Pandan mwen te kolabore avèk diferan moun nan chak kote – Direktè Jeneral, Direktè Finansyè, responsab acha ak lòt – Mwen te remake yon pakèt karakteristik lidèchip ak modèl jesyon. Gen kèk mwen te vle adopte; lòt mwen te vle evite. Yo te tankou mini mantora epi yo te ede mwen fòme pèspektiv entèn mwen.

Travay antanke manm konsèy administratè W.K. Kellogg Foundation (WKKF) pandan 10 dènye ane ki sot pase yo te kontinye agrandi vizyon mwen.

Nan pèspektiv konsèy administrasyon an, **nou ap dirije pandan je nou fikse sou lavni**. Nan kilti Kellogg Foundation, nou gen responsabilite pou nou gade kibò nou dwe avanse nan non timoun ki vilnerab yo. Nan jwèt hockey, papa gwo jwè ki rele Wayne Gretzky a te di li: “*Patinen kote palèt la prale, se pa kote li te ye a pou ap patinen.*” Pou nou kesyon an se: “Ki kote nou bezwen ale nan yon pèspektiv lidèchip pou plis timoun kapab rive pwospere nan 5 lane, 10 lane ki ap vini yo?”

Ekite rasyal, angajman kominotè ak devlopman lidèchip – sa nou rele ADN Kellogg Foundation lan – esansyèl nan chak diskisyon. Priyorite WKKF (timoun ki ap pwospere, fanmi ki ap travay, kominote ekitab) ranfòse aksan ak koyezyon pwogramasyon nou. ADN nou se lantiy ki pèmèt nou gade tout travay nou yo. Antanke yon konsèy, fason sa nou gade bagay yo reprezante yon pwogresyon ki ap kontinye.



“

Gen yon responsabilite nan lidèchip ki enpòtan anpil nan kominote. Sa mande anpil kouraj pou kase ansyen abitid yo.

”

Lè mwen te fèk vin yon konseye, aksan an se te separe domèn pwogramasyon yo. Tout pyès yo te petèt la, men yo pa t reyini yon fason koyeran. Avèk letan epi fas avèk vitès evolisyón sosyete a, apwòch pwogram fondasyon an te vin plis estratejik epi entèkonekte. Nan dènye ane yo, sitou nan kad transfòmasyon WKKF pou vin yon òganizasyon an rezo, **nou wè kòman konekte pwen komen yo kreye yon dinamik pou chanjman pozitif pou timoun yo.** Sa se ADN nou ki an aksyon.

Rezo Lidèchip Kominotè WKKF (WKKF Community Leadership Network, WKKF CLN) se yon gwo egzanp dinamik pozitif.

Seleksyon kandida ak kourikoulòm WKKF CLN sòti nan angajman kominote nou a. Aksan nou mete sou pèspektiv ekite rasyal, klate sou lidèchip nan epi pou kominote a — rankont avèk bousye Klas 2 a te pèmèt nou reyalize sa.

Nan premye seyans yo nan Battle Creek, mwen te santi eksitasyon yo pou pwochen ane aprantisaj la. Men anplis de sa, mwen te rekonèt dezi pou grandi pou yo kapab ede chanje kominote pa yo. Yo te chwazi chak gress ladan yo poutèt gwo attachman sa yo epi volonte pou yo dirije nan non timoun, fanmi ak kominote pa yo.

Yo fè pati yon rezo kounye a, yon long kontinyasyon lidèchip ki ranfòse pandan chak bousye WKKF CLN leve kanpe epi angaje yo pou motive chanjman pozitif. Gen yon responsablité nan lidèchip ki enpòtan anpil nan kominote. Sa mande anpil kouraj pou kase ansyen abitid yo. Antanke manm Rezo Lidèchip Kominotè WKKF (WKKF Community Leadership Network), yo konnen yo pa nan lit la poukont yo.

Nan seksyon ki vin apre yo, ou pral rankontre kèk nan bousye Klas 1 yo – lidè ki gen kèk ane davans sou gwoup Klas 2 a epi ki gentan ap chanje kominote pa yo. **Jan ou pral remake sa, chak pakou aprantisaj inik.** **Men efè vag yo ap kreye a ap inspire lòt moun.**

Antanke yon konsèy, nou remake gen efè ki ap miltipliye nan Kellogg Foundation tou. Avèk yon gran lidè tankou La June Montgomery Tabron — epi ak yon ekip lidèchip ki alien epi ap fonksyone nan pi wo nivo — konsèy nou an kapab evalye panorama a nan yon nivo pi elve. Pandan nou ap fè sa, ADN nou an an premye nan lespri nou. Nou wè sa an aksyon epi nou ap kontinye aprann de sa. Li anvayi travay nou epi rann li pi bon. ■



***ADN nou se lantiy ki pèmèt nou
gade tout travay nou yo.***

- RICK TSOUMAS, PREZIDAN KONSEY



Yon Chanjman nan Konsyans, Konpetans pou Chanjman

LA JUNE MONTGOMERY TABRON, PREZIDAN AK DIREKTÈ JENERAL

Angajman kominotè, ekite rasyal ak lidèchip – ADN nou. Pa gen anpil silab nan estenografi nou epi yo fasil pou repeete. Men yo reprezante yon pakou aprantisaj ki long anpil.

Nan 30 lane mwen te pase nan W.K. Kellogg Foundation, se te yon pwosesis kontini. Nan prèske 90 lane kolektif nou, aprantisaj la te akimile epi chanjman ki fèt nan konsyans te yon repons fas avèk sansibilizasyon ki ap grandi sou sa ki nesesè pou louvri opòtinite pou chanjman.

Fondatè nou an, Will Keith Kellogg, te imajine timoun an sante, ki kontan epi ki ap pwoche lavni avèk konfyans. Vizyon li genyen pou timoun te gen ladan idantite, santiman apatenans ak sekirite – pou chak gress timoun, men tou pou fanmi yo ak kominote yo. Baz fondasyon nou nan kominote a jwenn rasin li nan vizyon sa a epi nan vwa benefisyè yo. Grasa eksperyans nou nan kominote nou wè relasyon fò ki genyen ant ekite rasyal ak idantite lakay timoun yo. Nou santi kijan angajman kominotè fòme relasyon konfyans epi santiman sekirite pou konvèrsasyon gerizon yo. Nou rekonèt lidèchip baze sou idantite, sekirite ak konfyans ki nesesè pou aji nan non lòt yo.

Jodia nou rekonèt twa eleman esansyèl sa yo, lè yo mete ansanm, reprezante yon nouvo teyori pou chanjman – yon teyori ki pratik, awopriye epi ki ap chanje konsyans patnè nou yo. ADN nou se pa yon bagay nou finanse, men se yon bagay nou pratike – konpetans fondamantal ki rantre nan tout aspè pwogramasyon nou.

Nan istwa benefisyè ou pral li yo, nou bay vre egzanz sou fason nou mete ADN nou an aplikasyon – kijan lè nou entegre yo nan pwogram nou sa ap chanje patenarya, pratik ak règleman ki vin sòti atravè travay nou nan non timoun yo.

ADN NOU NAN PATENARYA...

Yon espas iben vèt vizyonè nan Richmond, Virginia, ap atire yon pakèt patnè diferan nan jefò Verite, Transfòmasyon ak Gerizon Rasyal (Truth, Racial Healing & Transformation) ap fè nan nivo lokal. Isit la nan Battle Creek, Michigan, Grand Valley State University ansanm ak Lekòl Leta ki nan Battle Creek yo tabli yon patenarya inovan ki louvri chimen pou aprantisaj ak opòtinite. Nan New Mexico, patenarya sou souvrènte alimantè ap fè kiltivatè angaje yo epi ap reòganize pratik dirab yo. Sou echèl nasyonal la, lè nou envesti nan yon pèspektiv ekite rasyal sa deklanche patenarya inovan ki ap agrandi opòtinite ki ekitab.

ADN NOU NAN PRATIK YO...

Nan New Orleans, Louisiana, swen ki baze sou twomatis ap reyoryante apwòch pratik yo pou timoun ki nan lekòl ak ki nan etablisman swen yo ni sou plan lokal ni sou plan nasyonal. Yon pwogram bousdetid an Ayiti ki chanje ekwasyon sou ki moun ki resevwa edikasyon siperyè pral pèmèt vreman plis lidè retounen nan kominote pa yo. Pratik anplwa ak pratik pwomosyon nan yon sistèm sante ki nan Grand Rapids, Michigan, ap kreye chanjman nan nivo nasyonal la. Yon kolaborasyon nasyonal avèk Asosyasyon Ameriken Bibliyotèk (American Library Association) sou ekite rasyal ak gerizon te enspire yon bibliyotekè nan Zion, Illinois, pou atire elèv lekòl segondè, responsab sivik ak manm fòs lòd yo nan yon konvèrsasyon ki ap chanje istwa lokal sou ekite rasyal la.



“ADN nou se pa yon bagay nou finanse, men se yon bagay nou pratike – konpetans fondamantal ki rantre nan tout aspè pwogram nou an.

“
Kijan nou kapab ede moun wè sa yo pa wè?
- LA JUNE MONTGOMERY TABRON,
PREZIDAN AK DIREKTÈ JENERAL
”

ADN NOU NAN RÈGLEMAN YO...

Chanjman dinamik ki fêt nan travay Terapi Dantè a pandan ane ki sot pase a bay lesон sou kijan ekite nan zafè swen sante kapab alimante yon mouvman chanjman nasyonal. Epi nan peyi Etazini, jefò politik ki vize elimine obstak pou pèmèt plis pase 600 000 gason ak fanm ki ap soti nan prizon eta ak prizon federal pou yo retounen nan kominote yo pou jwenn travay, ap kreye apwòch evolitif, pratik pou chanjman.

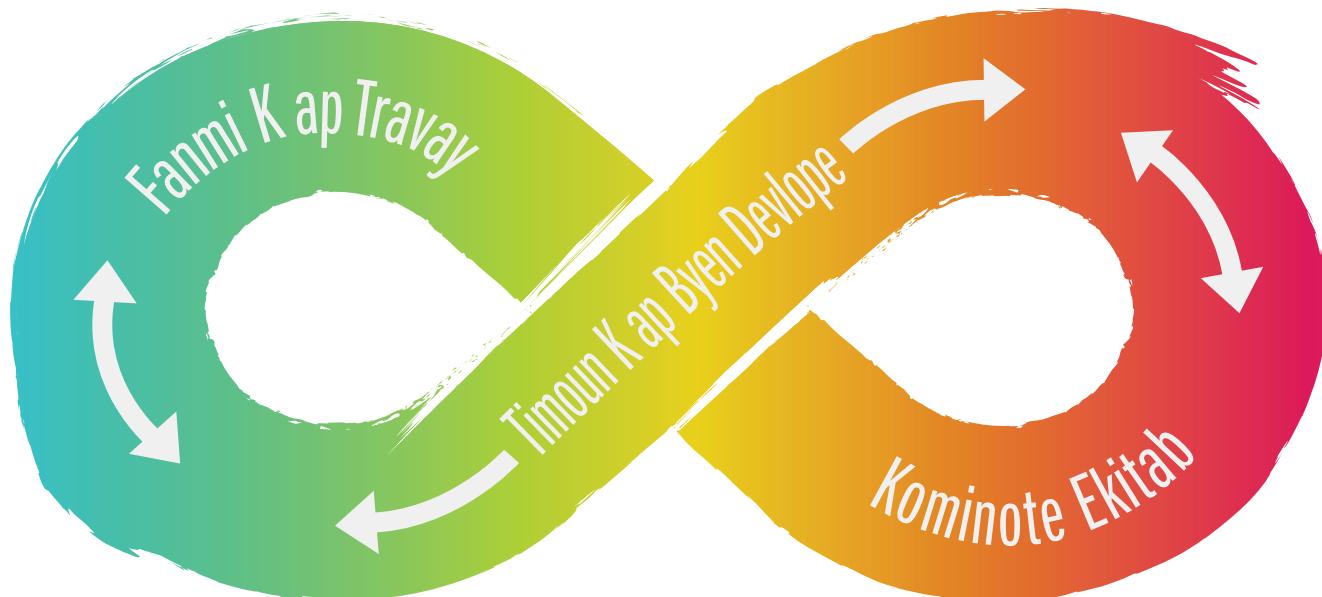
Kijan nou kapab ede moun wè sa yo pa wè? Sa se defi nou tout – epi opòtinite ADN nou ki an aksyon an.

Sou yon plan pèsònèl, **ekite rasyal, angajman kominotè ak devlopman lidèchip chanje fason nou konsevwa monn lan.** Nan relasyon ak nan travay kominotè, ADN nou gen ladan li konpetans pou konvèrsasyon otantik ki sensè ki pèmèt nou ale nan rasin pwoblèm yo epi pou nou vini ak diferan apwòch.

Nou tout ki angaje nou nan travay sa a rekonèt pwogrè ak obstak fè pati pakou a. Men nou kontinye lite pou nou atenn ideyal la paske lè nou fè sa, nou eksplwate fòs ak enèji ki ap pèmèt timoun yo pwospere, fanmi yo travay epi ki ap rann kominote yo ekitab. Nan Rapò Anyèl pou ane 2019 sa a, benefisyè nou yo pataje gwo pwogrè yo fè epi yo montre klèman enpak nou fè atravè pakou kolektif nou an. Nou envite ou vin jwenn nou! ■

Benefisyè nou yo rekonèt timoun yo se eleman santral nan tout sa nou ap fè nan W.K. Kellogg Foundation (WKKF). Men yo rekonèt tou timoun viv ak fanmi yo epi fanmi yo viv nan kominote yo. Poutèt sa, twa priyорite pwogram WKKF — Timoun Kap Byen Devlope, Fanmi Kap Travay ak Kominote Ekitab — yo gen yon lyen sere sere. Nou konnen chanjman dirab ak transfòmasyonèl pou timoun yo fèt lè nou mare byennèt yo ak estabilite fanmi yo epi ak opòtinite pi laj ki disponib nan kominote yo.

Chak ane, eksperyans benefisyè yo fè nou plis konprann kijan pou nou kreye kondisyon pou pèmèt timoun yo pwospere. Lè yo fè sa a, yo ajoute nan lesyon yo akimile nan jefò Kellogg Foundation te fè pandan plizyè dizèn lane — gen kèk ladan yo ki tèlman konsistan epi pwofon nou rantre yo nan tout travay nou. Nou rele eleman fondamantal sa yo ADN nou paske yo karakterize angajman WKKF epi yo sistematize sa nou konprann ki nesesè pou kreye chanjman transfòmasyonèl nan non timoun yo.



ADN NOU ANNAKSYON...

Nan istwa ki vin apre yo, ou pral wè plizyè fason benefisyè yo entegre ekite rasyal, angajman kominotè ak lidèchip nan modèl ak apwòch yo devlope yo. Malgre chak se yon bagay inik, ansanm yo montre klèman enpak kwasan ADN nou fè lè li annaksyon.



EKITE RASYAL

se yon enspirasyon ki ensiste tout moun, kèleswa gwoup rasyal/etnik ki idantife yo, koulè po yo oswa trè fizik yo, pral jwenn opòtinite egal pou yo viv byennèt yo nan yon sosyete sanpatipri. Atenn ekite rasyal la vle di idantite yon moun pa ta dwe detèmine eksperyans chak jou li oswa rezulta lavi li. **Ekite ras la se yon apwòch ki gen 2 volè ki akse sou transfòmasyon sistèm ak gerizon rasyal.**

ANGAJMAN KOMINOTÈ

se pwosesis travay an kolaborasyon avèk kominote yo pou reponn avèk pwoblèm yo te idantife kòm priorite, kòm yo gen rapò ak timoun ki ap pwospere yo, fanmi ki ap travay ak kominote egalego. Apwòch angajman kominotè nou se yon sik kontini planifikasyon koperatif, etid entèlijan ak aksyon an gwoup. Lè kominote yo detèmine fason yo defini pwoblèm yo, fason yo pran desizyon yo ak fason yo kreye solisyon, chanjman enpòtan epi dirab la vin posib.

LIDÈCHIP

moun ki sibi enpak racism ak opresyon sistematik dirèk ap mennen pral garanti **chanjman ki enpòtan epi dirab**. Lidè ki soti nan kominote yo gen eksperyans ak ekspètiz san parèy pou yo idantife epi reponn avèk bezwen epi eka ki genyen nan fason yo bay timoun edikasyon; fason yo distribiye opòtinite ak resous prive ak publik; fason yo rann fanmi ak kominote yo an sante, ini epi an sekirite ak fason yo defini epi mezire siksè.

Klib Lekti pandan Ete = Espas an Sekirite pou Gerizon Kominotè

Antanke yon bibliyotekè nan lekòl segondè epi lidè lokal, Deborah Will sèvi avèk sèvo li, kè li epi men li pou devlope epi sipòte elèv ki nan Zion, Illinois – yon kominote divès ki nan mitan wout ant Milwaukee ak Chicago sou Lake Michigan.

Elèv li yo di li souvan kijan yo espere gen plis inite nan kominote a. Avèk yon popilasyon ki konpoze de 1/3 Nwa, 1/3 Latino ak 1/3 Blan, epi yon ti kantite rezidan Filipin, 70% nan rezidan yo ap viv nan povrete.

Will di, “Gen anpil gerizon ki dwe fèt isit la.” “Nou dwe asire nou tout moun ladan l, tout moun gen yon vwa epi yo respekte tout moun.”

Nan kòmansman 2018 la, Will te aprann sou [American Library Association's \(ALA\) Truth, Racial Healing & Transformation \(TRHT\) Great Stories Club](#), ki se yon pwojè W.K. Kellogg Foundation sipòte. Grasa inisyativ sa a, ALA te bay 130 sibvansyon nan bibliyotèk nan 40 eta epi li te angaje plis pase 5 000 jèn nan pwogram lekti ak diskisyon transfòmasyonèl epi seyans sou gerizon rasyal.

Bibliyotekè tankou Deborah Will se eleman prensipal nan jefò TRHT WKKF ap sipòte a fè toupatou nan peyi Etazini. Yo se lidè nan fason bibliyotèk yo ap chanje pratik yo nan chèche devlopman, nan angaje patnè kominotè yo epi nan chèche devlopman pwofesyonèl pou yo kapab fasilité dyalòg sou gerizon rasyal.



“

Lè mwen te wè deskripsiyon TRHT Great Stories Club la, mwen te panse, ‘Sa a sou menm liy avèk kote kominote mwen an prale. Epi, si se sa, bibliyotèk nou a ta dwe ale nan direksyon sa a tou.’

- DEBORAH WILL, KOWÒDONATÈ SANT MATERYÈL PEDAGOJIK, ZION BENTON TOWNSHIP HIGH SCHOOL

”

130 SIBVANSYON ALA BAY BIBLIYOTÈK NAN

40 ETA POU ANGAJE

5,000+ JÈN.

Bibliyotèk yo ofri yon espas ki an sekirite pou jèn yo kapab angaje yo nan literati pwisan ak gade monn ki anviwònèn yo epi plas yo okipe ladan li a.

Bibliyotèk ki nan **TRHT Great Stories Club** yo asosye avèk òganizasyon kominotè ki gen rapò avèk jèn. Will te gentan patisipe nan konvèrsasyon kominotè ki mande kouraj epi ki sантre sou ras Kowalisyon pou Kominote An Sante (Local Coalition for Healthy Communities) ak United Way te kowòdone. Manm kominotè yo ladan Sipèviziè Kanton Zion lan, Cheri Neal, te patisipe tou. Sa te rann li fasil pou nou envite biwo sipèviziè a pou nou kreye ansanm yon Klèb Bèl Istwa TRHT (TRHT Great Stories Club) ki espesyal pou 28 jèn ki gen laj 14 rive 16 lane ki te jwenn djòb nan pwogram travay pandan ete 2018 la nan kanton an.

“Lè mwen te wè deskripsyon TRHT Great Stories Club la, mwen te panse, ‘Sa a sou menm liy avèk kote kominote mwen an prale. Epi, si se sa, bibliyotèk nou a ta dwe ale nan direksyon sa a tou,’” se sa Will di, ki te patisipe tou nan yon atelye ki dire 2 jou avèk 24 lòt bibliyotekè ak patnè

kominotè sou kijan pou yo fasilité konvèrsasyon sou ras, idantite ak ekite epi pou yo òganize seyans sou gerizon rasyal.

Lè yo te lanse pwogram travay pandan ete nan kanton an, li liv ki nan klib la te fè pati sa elèv la gen pou li fè pandan jounen travay la. Yo te rezèvè yon tan pou diskisyon fòmèl, epi se te yon pratik komèn pou elèv yo diskite sou liv yo pandan yo t ap fè jadinaj oswa travay nan yon mezon retrèt oswa nan yon mache kiltivatè. Klèb la te vin gen plis manm, lè anplwaye ki nan kanton an, majistra a, yon manm nan konsèy lokal la ak chèf lapolis la te kòmanse li liv yo tou.

Patisipan yo te li twa liv nan seri Growing Up Brave on the Margins ALA a. Se te Angie Thomas’ “The Hate U Give,” yon woman sou yon tifi adolesan te viv evènman kote yon polis Blan te tire yon tigason Nwa, sa ki te louvri eksperyans lan pou tout moun.

Sijè liv la trete te mete kèk majistra nan kanton an sou estrès.





Will di, "Gen kèk granmoun ki te panse timoun yo pa t gen ase matirite.". "Men **mwen te di yo elèv sa yo te viv eksperyans sa a**, epi liv la ba yo opòtinite pou yo pale sou santiman sa yo san yo pa bezwen diskite sou detay ki gen rapò avèk vi pèsonèl yo."

Apre li te fin li liv la, Neal te envite chèf lapolis la nan chita pale avèk elèv yo sou "The Hate U Give." Neal di, "Mwen te pale li sou sa menm lè a epi mwen te di li, 'Men kisa nou ap fè...nou ap li liv sa a, epi mwen bezwen ou li li tou. Mwen konnen ou vle nan nivo avèk nou.'"

Li te dakò pou li fè sa a. Epi, menm jan ak lòt granmoun ki te vin nan klib lekti pou diskisyon an, panse ak ide elèv yo te genyen sou liv la te enpresyone li.

Will di, "Mwen te vrèman panse yo [lidè nan kanton an] t ap pral annik li yon liv, vin diskite sou li avèk timoun yo san yo pa fè anyen ankò." Sepandan, yon manm konsèy vil la te wè yon bann anons sou fim "The Hate U Give" la epi li te anonse li ta pral lanse yon klib sinema. Li te mennen tout 450 elèv premye ane nan lekòl segondè yo gade fim nan epi li te peye, ak pwòp lajan pa li, pou elèv ki pa t kapab achte biyè a. Distri lekòl la te peye pou transpò a.

An desanm menm ane sa a, kominote a te jwenn dwa lisans grasa United Way pou yo pase fim lan nan yon aktivite lekòl segondè a. 75 elèv, manm kominote yo epi manm fòs lòd lokal yo tout te vin gade fim lan ansanm.

Will di, "Mwen te apèn chita sou yon tab avèk prezidan Mouvman Lavi Nwa Konte nan Lake County (Lake County Black Lives Matter) an apresa epi te gen yon polisye nan Zion ki t ap pale de fim lan." "Ki moun ki ta panse yon bagay konsa te kapab rive... **Youn nan pati ki te pi enpòtan nan Great Stories Club se te fè tout kominote a angaje yo.**"

Epi angajman kominotè sa a te kontinye. Great Stories Club nan moman an se yon eleman definitif nan pwogram pandan ete nan Zion, sa ki pèmèt pi plis jèn moun yo jwenn espas pou yo li, dyaloge ak evolye.■

ÈSKE OU ENTÈRESE LANSE YON TRHT GREAT STORIES CLUB NAN KOMINOTE OU A?

ALA te kolabore avèk etidyan ki nan syanszimèn, bibliyotekè ak pwofesyonèl sou gerizon rasyal pou yo devlope twa nouvo seri lekti ak diskisyon jefò nasyonal WKFF atravè TRHT enspire:

- Deeper Than Our Skins: The Present Is a Conversation with the Past
- Finding Your Voice: Speaking Truth to Power
- Growing Up Brave on the Margins: Courage and Coming of Age

Resous yo – ladan lis liv, kesyon pou diskisyon, dokiman pwomosyonèl ak lòt toujou – disponib gratis sou sit entènèt ALA a.

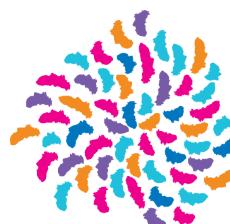


Lidè Vayan Ankouraje Ekite Rasyal

Nan kominote yo ak sou sèn nasyonal yo, bousye WKKF CLN yo mennen epi viv ADN fondasyon an.

Lidè transfòmasyonèl kraze divizyon nan kominote pou kreye chanjman pozitif pou timoun ak fanmi. Bousye WKKF Community Leadership Network (WKKF CLN) yo montre kijan. Nan mwens pase 2 lane depi yo resevwa bous yo a, bousye ki nan Klas 1 yo ap lanse pwogram sou ekite rasyal; eksperimante solisyon pou konstwi sekirite ekonomik nan kominote minorite koulè; fòme pwochen jenerasyon lidè endijèn epi konstwi sistèm alimantè pou ogmante aksè avèk manje ki bon pou lasante epi ki pwodwi nan nivo lokal. 120 bousye nan Klas 1 ak 80 yo te chwazi nan lane 2018 la pou Klas 2 a reprezante yon rezò lidè dinamik epi divès ki angaje yo nan kominote pa yo pou pote yon chanjman.

Nan istwa ki nan rapò sa a, ou pral rankontre ansyen elèv ki sòti nan kou inogiral WKKF CLN lan. Lidèchip solid yo bay bonjan egzanp sou ADN fondasyon an aksyon an epi montre aklè pouvwa ki genyen nan mete ansanm lidèchip, angajman kominotè ak ekite rasyal pou kreye plis kominote ekitab pou timoun ak fanmi yo.



**WKKF
KOMINOTE
LIDÈCHIP
REZO**



FÒME PWOCHEN JENERASYON LIDÈ ENDIJÈN

“Reprezantasyon konte. Mwen ki la pou kominote endijèn lan, yo gen yon moun ki sanble avèk yo, [yon mounki te viv eksperyans yo.”



Pandan li chita sou yon biwo inivèsite epi reyon solèy otòn la ap travèse fènèt wo an vityo, **Vernon Miller** ap reflechi sou kijan li atenn lidèchip tribi la. Miller di, “Se te yon gwo patisipasyon pou jèn yo.” An 2013, li te vin moun pi jèn ki te eli nan Konsèy Tribi Omaha a, yon nasyon ki gen plis pase 7 000 manm nan nòdès Nebraska ak nan Iwès Iowa.

Apre li te travay kòm pwofesè biznis nan lekòl segondè pandan 8 lane, elèv li yo te rasanble kominote a pou sipòte kanpay li a. Apre yon lane, yo te nonmen li prezidan tribi a epi yo te chwazi li kòm manm nan Rezo Lidè Kominotè WKKF (WKKF Community Leadership Network) la. Eksperyans li nan sèvis lidèchip ak lesyon li tire nan WKKF CLN kontinye gide li epi fòme pwochen jenerasyon lidè Endijèn ki nan Cornell University.

Li plis sou kijan konpetans ki devlope nan WKKF CLN te gide pakou lidèchip Miller, pou sa vizite <http://wkkf.co/AR19-Vernon>.

Vernon Miller, se yon manm nan Tribi Omaha a nan Nebraska, li se Kowòdonatè Rejyonal ak Direktè Sal nan Cornell University nan Ithaca, New York.

Bousdetid pou Ayisyen Kreye Lidè pou Kwasans Kominotè

Ronel Lefranc te youn nan pi bon elèv nan lekòl segondè li a nan Rivil Ench, nan departman sant Ayiti. Pasyone pa anviwònman, li te enterèse tou nan chèche solisyon pou pwoblèm lokal.

Natirèlman, li te planifie pou li antre nan inivèsite. Sa te jis parèt enposib nan peyi pa li. Li pa t kapab peye fakilte prive epi pou li antre nan yon enstitusyon leta, li t ap oblige ale nan yon vil kote li pa t gen okenn kote pou li rete ak okenn mwayen pou li okipe tèt li. Sèl opsyon posib li te twouve se te travèse fwontyè pou li rantre Republik Dominkèn, al abite avèk yon kouzen epi jwenn yon travay pou li peye kou nan yon inivèsite dominiken.

An Ayiti, se sèlman 1 poustan nan popilasyon an ki ale nan inivèsite. Pifò enstitusyon ki bay edikasyon siperyè se enstitusyon prive epi enstitusyon leta yo pa aksesib pou anpil moun, ladan bon elèv tankou Lefranc.

Lefranc te pare pou li kite Ayiti, jiskaske reprezantan Pwogram Ayisyen Pou Edikasyon ak Lidèchip (Haitian Education & Leadership Program, HELP) ki te vizite lekòl li a te pale elèv tankou Ronel – sa ki demontre ekselans akademik ak bezwen sipò finansye – de yon gwo opòtinite.

Chak ane, pami plizyè santèn elèv toupatou an Ayiti ki aplike pou bousdetid HELP la, se yon ti pouasantaj ki jwenn admisyon nan pwogram lan, ki kouvari frè eskolarite, frè pou liv ak lojman epi ki ba yo yon alokasyon chak jou. Nan syèjsosyal HELP ki nan Pòtoprens, yo jwenn konsèy akademik, sèvis pou oryantasyon pwofesyonèl epi kou anglè, enfòmatik ak kou lidèchip tou. Sa vle

AN AYITI, SE SÈLMAN APEPRÈ

1%

NAN POPILASYON AN KI ALE NAN INIVÈSITE

Sous: Enstiti Ayisyen pou Estatistik ak Enfòmasyon



*Mwen panse reyinyon
sa te vrèman
kòmansman pran
konsyans ak tèt nou,
nou pa angaje ase
nan sa ki ap pase nan
kominote pa nou.*

- RONEL LEFRANC, KO-FONDATÈ AK PREZIDAN DIREKTÈ
JENERAL, ACTIVEH



di, yo jwenn sipò yo bezwen pou yo fini inivèsite epi pou yo jwenn djòb ki rantab. Men anplis finans ak pwogram akademik, etidyan HELP yo jwenn ankourajman ak fòmasyon pou yo wè tèt tankou lidè ki kapab pote yon chanjman nan kominote pa yo. Filzofi HELP se pou etidyan li yo pral sèvi opòtinite pwogram nan ba yo pou yo ede bay lòt yo opòtinite.

Lefranc te kwè nan misyon HELP la ki se “kreye, atravè bousdetid ki baze sou merit ak bezwen, yon kominote jèn pwofesyonèl ak lidè ki pral ankouraje yon sosyete pi jis an Ayiti” Epi li te pwospere antanke yon etidyan HELP. Li te enskri nan Invèsite Kiskeya, youn nan pi bon lekòl an Ayiti, li te fè yon lisans nan agwonomi ak syans anviwònmantal.

ETIDYAN HELP KI GRADYE MILTIPLIYE LYEN ETIDYAN AK KOMINOTE

An 2011, HELP te voye Lefranc ak de lòt etidyan – Daphnée Charles ak Anne-Martine Augustin – nan Somè Mondyal Inovasyon pou Edikasyon (World Innovation Summit for Education) nan peyi Kata, kote yo te rankontre 27 lòt etidyan ki sòti toupatou nan monn lan.

Yo twa te retounen Ayiti yon lòt jan.

HELP te gentan prepare teren an pou yo kapab pote yon chanjman nan kominote pa yo.

Charles di, depi okòmansman kou sou jesyon ak lidèchip HELP la te kominike yon mesaj ki klè. “Ou pa la sèlman pou tèt ou, men ou la tou pou kominote w la, epi nou atann aske ou vin yon lidè.”

Sa Kata, sepandan, yo te rankontre etidyan ki t ap remèt aktivman sa yo te benefisyé a. “Epitou nou te di konsa, ‘Nou vle fè sa an Ayiti!’”

Lefranc dakò. Li di, “Mwen panse se nan somè sa a nou te vrèman kòmanse pran konsyans ak tèt nou, ke nou pa angaje n ase nan sa ki ap pase nan kominote pa nou.”

Kidonk, yo twa a te kreye yon asosyasyon ki t ap konekteelèv yo avèk estaj epi opòtinite pou yo fè volontarya nan lekòl, gouvènman lokal ak nan òganizasyon san bi likratif ki nan zòn rekile nan peyi a. Okòmansman opòtinite sa yo te pou etidyan HELP sèlman, men li te kontinye pran ekstansyon. Kounye a gen 500 manm epi asosyasyon, Aksyon Pou Inisyativ ak Voluntarya pou Eddikasyon an Ayiti (Action Toward Initiatives and Volunteering for Education in Haiti, ACTIVEH) ki se yon benefisyè WKKF.

Misyon ACTIVEH se pou li “mobilize pasyon ak potansyèl etidyan yo kòm yon fòs pou chanjman.” Selon Lefranc, patenarya yo ofri plizyè opòtinite pou etidyan ak pou kominote yo. Etidyan yo resevwa fòmasyon pratik epi

yo ekspoze avèk plizyè opòtinite travay, òganizasyon kominotè yo jwenn sipò konpetan, timoun ak paran yo jwenn enspirasyon lè yo wè etidyan yo vin travay nan kominote pa yo. Li menm kwè ACTIVEH ap ede konstwi yon kilti volontarya atravè peyi a.

Se pa sèlman etidyan yo ki fè aplikasyon enskripsyon, gen pwofesyonèl tou, ki vle fè pati yon rezò jèn angaje pou yo remèt sa yo te benefisyé nan kominote pa yo.

Jounen jodia Lefranc se Prezidan Direktè Jeneral ACTIVEH, Charles se ofisyè devlopman HELP ki baze an Ayiti epi Augustin fèk fini pwogram mastè li nan jeni lojisyèl nan peyi Etazini, epi li gen plan pou li lanse yon konpayi soutretans teknoloji an Ayiti. Charles ak Augustin toujou bay sipò nan ACTIVEH.

Fondatè ACTIVEH yo fè pati plizyè ansyen sipèsta HELP pami plis pase 200 etidyan ki gradye yo. Pifò ap travay an Ayiti. Revni yo okipe moun nan fanmi yo epi kontribye nan HELP (tout etidyan ki gradye depi nan pwomosyon 2015 la oblige bay 15 poustan nan salè yo kòm don pandan 9 premye ane travay yo pou sipòte pwochen bousdetid yo).

Yo ap ede Ayiti lòt fason tou – nan kreye biznis ak sant kominotè, konstwi platfòm sou sit entènèt, chèche tretman pou maladi – kèlkeswa talan yo genyen. Men attachman yo genyen avèk kominote ayisyen yo, kote yo kapab wè pwoblèm ak opòtinite pou rezoud, ap kreye yon bagay ki pi enpòtan toujou. Yo ap montre kijan lidèchip kapab transfòme opòtine pou yon moun an privilège pou anpil moun. ■

Li plis sou HELP nan <http://wkkf.co/AR19-HELP>.

Re-ekri Istwa a pou Timoun New Orleans

Timoun yo tris, men yo pa move timoun. Se istwa sa ki ap reòganize New Orleans, timoun li yo ak avni yo.

Denese Shervington, fondatè ak Prezidan Direktè Jeneral Enstiti Etid Fanm ak Etnik (Institute of Women & Ethnic Studies, IWES), te mennen yon etid sou enpak twomatis genyen sou timoun nan vil la apre Siklòn Katrina, ki nan mwa dawout 2005 lan te ravaje pifò pati nan lamèk kiltirèl la, ki chanje vil la ak moun li yo pou toutan.

Rechèch la, ki montre gen nivo twomatis ki wo menm apre 14 lane, te chanje fokis vil la sou kijan pou sipòte jèn yo pi byen pou vil la ak timoun li yo kapab pwospere. **An 2017, IWES te envante eslogan “timoun yo tris, men yo pa move timoun,” ki deklanche yon kanpay toupatou nan kominote sou bis ak bilbòd.** Rechèch ak repos IWES pou kanpay la te reprezante kòmansman kote New Orleans deklare tèt li kòm vil ki byen enfòme sou twomatis. Gwoup Travay onivo tout vil la ki te gen responsabilite pou li devlope yon plan konplè pou li redwi frekans ak enpak twomatis genyen sou timoun te pran tout yon ane pou defi sa. Shervington te ko-prezide gwoup la epi yo te pibliye rapò yo a nan mwa oktòb 2019.

“Nou te vle entansyonèl sou angajman kominotè epi ekspè nan tout diferan echèl pou konprann kisa swen ki baze sou twomatis la vle di epi ki enpak twomatis gen sou timoun ak sou kapasite yo pou yo evolye epi pwospere,” se sa Ellen Lee, direktè biwo devlopman kominotè ak ekonomik Vil New Orleans a, di.



*Fòk nou kapab rekonèt epi admèt
gen kèk nan timoun nou yo ...
ki ap awonte difikilte poutèt
yo te ekspose diferan fason avèk
twomatis epi yo p ap resevwa
kalite sèvis ki baze sou
twomatis yo bezwen.*

- DENESE SHERVINGTON AVÈK LISA RICHARDSON

APEPRÈ **50%** NAN TIMOUN NEW ORLEANS YO TE GEN YON
PWÒCH KI MOURI NAN ASASINA EPI

Sous: Enstiti Etid Fanm ak Etnik (Institute of Women & Ethnic Studies)

20% NAN TIMOUN YO TE WÈ YON ASASINA

Lee ajoute, "Mwen panse li vrèman difisil pou di yon moun ap pwospere lè sa yo wè nan antouraj yo ap twomatize yo." "Li pa bezwen yon krim vyolan. ... Li kapab move kondisyon nan katye pa yo. Sa kapab rive yo pa gen lojman estab, dòmi nan lari, oblige deplase, pa kapab jwenn stabilite an plas. Pa gen enfrastiki nan kominote yo a kote timoun yo kapab jwe oswa jwenn aksè ak lòt sèvis."

IWES, yon benefisyè Kellogg Foundation, te fè depistaj pou 5 000 jèn epi te jwenn nivo twomatis yo de a twa fwa pi wo pase mwayèn nasional lan; Shervington te konpare li ak nivo yo dekouvri lakay solda ki soti nan lagè yo. Sa ki pi enpòtan an, Shervington ak kolèg li Lisa Richardson te remake, Katrina tejis reprezante eleman detèminan an, pandan li ap fè parèt inegalite istorik nan sistèm edikasyon, ekonomik ak jistis pou minè.

"Kidonk, jèn yo te pè pou yo pa jwenn lanmou ak apresyasyon, yo te gen enkyetid sou sekirite lojman, si yo pa gen ase manje" se sa Richardson, direktè enpak nan IWES di. "Sa di nou kondisyon majorite kominote nou a vin pi mal men pa sèlman atravè katastwòf natirèl ... men nan reyalite endividyle yon fanmi."

REFÒME PRATIK POU FÈ PREVANSYON AK TRETE TWOMATIS LAKAY TIMOUN

Shervington, ki se yon pwofesè klinik nan Tulane University tou, fè atansyon avèk enplikasyon pou pratik nan anviwònman kominotè yo.



WKKF
KOMINOTE
LIDÈCHIP
REZO

KONSTWI YON SÈL ALBUQUERQUE, SOTI ANNDAN POU RIVE DEYÒ

"Mwen te premye eli, nan omwen yon pòs enpòtan, ki te pale aklè sou enklizyon ak ekite.

Epi sa se te yon bagay mwen te aprann atravè bous rechèch nan WKKF CLN epi nan men kòlèg mwen yo."



Antanke majistra Albuquerque ki la pou twa lane, **Tim Keller** pa modès sou pakou aprantisaj li oswa sou fason sa te fòme ajanda sou ekite rasyal ki fèt pou fè rezidan vil la avanse ansanm.

Keller di, "Platfòm mwen te dirije a te nan plizyè fason yon rezulta bous rechèch Kellogg Foundation lan." "Epi paske mwen te gen ase chans pou genyen, sete oryentasyon vil la." Nan vil ki pi gwo nan New Mexico, kote 6 sou chak 10 abitan se moun minorite koulè, administrasyon Keller a pote yon pèspektiv sou ekite non tout aspè fonksyònman yo.

Li tout istwa a sou kijan WKKF CLN te fòme apwòch Keller a ki ap ranfòsse pratik sou ekite yo epi ki ap tabli prensip nan gouvènman vil la, sa ki mete Albuquerque sou chimen pou li vin yon lidè nan zafè ekite rasyal.

Li plis toujou nan <http://wkkf.co/AR19-Tim>.

Tim Keller, te eli majistra nan vil Albuquerque, New Mexico nan mwa desanm 2017.

Li di, "Fòk nou kapab rekonèt epi admèt gen kèk nan timoun nou yo, epi sitou timoun minorite koulè ki ap viv nan povrete, ki ap afwonte difikilte poutèt yo te ekspoze diferan fason avèk twomatis epi yo p ap resevwa kalite sèvis ki baze sou twomatis yo bezwen." "Olye sa yo dirije anpil nan timoun nou yo, sitou tigason yo, nan sistèm jistis pou minè an. Se yon gwo pwoblèm ekite rasyal."

Rechèch IWES te dekouvrí prèske mwatye nan timoun ki ap viv New Orleans te gen yon pwòch ki mouri nan asasina epi apeprè zo pouzan nan timoun yo te wè yon asasina.

"Yo te konn mete mwen an sispanyon ekspre, paske mwen te konnen ale an pinisyon te vle di mwen pa t gen pou mwen antre lakay," se sa Troy Glover, direktè Sant pou Opòtinite Travay (Center of Employment Opportunities) nan New Orleans ak Bousye Klas 2 Rezo sou Lidèchip Kominotè (Class Two Community Leadership Network Fellow) a, di. Glover te gen 1 lane lè yo te tire papa li sou galri devan lakay li. "Gen yon bon valè twomatis ki asosye avèk moun ki grandi nan New Orleans. ...Tout bagay bezwen santre sou yon apwòch ki chita sou twomatis."

Shervington gen espwa rechèch IWES p reòganize fason yo sipòte timoun yo atravè peyi a. An jen 2019, li te temwaye devan Komisyon Chanm Depite sou Siveyans ak Refòm (House Committee on Oversight and Reform) sou idantifikasyon, prevansyon ak tretman twomatis lakay timoun.

Objektif Shervington se "chanje nòm sou twomatis," se sa li di. "Sa dwe sispann. Nou pa dwe transmèt sa bay okenn lòt jenerasyon. An nou eseye wè kijan nou kapab transmèt plis lanmou ak lajwa epi mwens doulè ak lapèn." ■

*Li plis sou swen ki baze sou twomatis nan lekòl nan
<http://wkkf.co/AR19-NOLA>.*



*“Gen yon bon valè twomatis
ki asosye avèk moun ki grandi
nan New Orleans. ...Tout bagay
bezwen santre sou yon apwòch
ki baze sou twomatis.”*

- TROY GLOVER, DIREKTÈ NAN SANT POU OPÒTINITE TRAVAY
(CENTER OF EMPLOYMENT OPPORTUNITIES) NAN NEW ORLEANS
AK BOUSYE KLAS 2 REZO SOU LIDÈCHIP KOMINOTÈ (CLASS
TWO COMMUNITY LEADESHIP NETWORK FOLLOW) A

Si Timoun Kapab Wè Li, Yo Kapab Reyalize Li

Si lè Tyler Gilland te yon adolesan ou te di li yon jou li t ap vin direktè yon lekòl segondè, li t ap di ou fou.

Pandan li nan twazyèm ane, an reyalite, li te prèske echwe nan plizyè kou konseye pedagojik li a, Mesye Blackwell, te di li li posib pou li pa gradye. Se sa Gillande te bezwen pou li te pran konsyans. Grasa ankourajman Mesye Blackwell episipò li jwenn nan men pwofesè li yo, Gilland te chanje bagay yo epi li te fini 3yèm ane li a san echèk. Nan 4yèm ane, li te fè nòt 4.0.

Gilland sonje gwo diferans sa te fè li santi li nan konfizyon.

Gilland di, "Mwen pa t konprann pou kisa pwofesè ta envesti nan mwen." "Epi mwen t ap poze tèt mwen kesyon sou ki kote pwofesè sa yo te ye lè mwen te nan 1ye ane."

Kòm repons, Mesye Blackwell te ba li yon defi. **Tounen pwofesè premye ane ou te swete genyen an.**

Nan moman sa a, sa te parèt enposib poutèt pa t gen pèsòn nan fanmi Gilland ki te janm ale nan fakilte. Men sipò ak oryantasyon li te jwenn nan lekòl segondè a kite yon tras. Lè Gilland te antre Battle Creek Public Schools (BCPS) nan Michigan an 2015 kòm pwofesè istwa nan 1ye ane, li te detèmine pou li ede tout elèv yo dekouvri sa yo te kapab devni.

Nan BCPS li te jwenn sipò ak ankourajman pou li te kontinye grandi.



"Gen anpil distri ki chèche yon sipè-ewo andeyò distri a, men an reyalite se yon gwo koub aprantisaj pou yo...."

TYLER GILLAND, DIREKTÈ AKADEMI 9YÈM ANE,
LEKÒL PIBLIK BATTLE CREEK

Yon pwogram ranbousman frè eskolarite, sibvansyon W.K. Kellogg Foundation sipòte, te rann sa posib pou Gilland vin anseye a tan plen epi pou fè yon metriz sou 1 lane.

Epi ane sa a ki sot pase a, lè BCPS te bezwen yon direktè pou jere nouvo akademi premye ane l la, ki fè pati gwo plan transfòmasyon distri a, Gilland te pare pou leve defi a.

Gilland di, "Gen anpil distri ki chèche yon sipè-ewo andeyò distri a, men an reyalite se yon gwo koub aprantisaj pou yo – aprann sou moun, distri a ak sistèm lan." "Li fè anpil sans pou moun ki gentan gen konesans enstitisyonèl kapab ale nan fakilte epi jwenn diplòm ak sètifikasi yo



bezwen pou grandi. Sa transfòmasyonèl. Mwen pa t ap gen yon diplòm mastè oswa mwen pa t ap yon direktè akademi premye ane a si se pa t pwogram sa a.”

Devlopman Gilland, epi lòt moun tankou li yo, se kle esansyèl pou devlopman ak kwasans BCPS ak etidyan li yo.

“Pakou siksè Mesye Guilland nan Battle Creek Public Schools te yon enspirasyon pa sèlman pou lòt manm estaf, men tou pou etidyan li yo,” se sa Kim Carter, direktè BCPS di. “Li te toujou reprezante yon modèl ak yon lidè ekstraòdinè nan salklas la, epi li te yon egzanp reyèl sou kisa ou kapab reyisi lè ou kwè nan pwòp kapasite ou. Istwa Tylor a se yon egzanp sou kantite bagay ou kapab reyalize grasa opòtinite ki disponib isit la nan Battle Creek Public Schools.”

KOLABORASYON LOKAL RANFÒSE SISTÈM

An 2017, WKKF te fè yon envestisman istorik pou li transfòme BCPS aprè yon etid ki te souliye disparite edikatif nan kominote a se inegalite rasyal ki te ranfòse li. Depi lè sa a, patenarya avèk kominote a ap ranfòse sipò pou pwofesè epi kreye plis opòtinite pou siksè. An reyalite, elèv, anplwaye ak kominote a te ede kreye ansanm nouvo akademi pwofesyonèl pou elèv lekòl segondè li yo.

Yo te lanse patenarya sa an 2019 avèk Fakilte Edikasyon Invèsite Leta Grand Valley (Grand Valley State University's,[GVSU] College of Education) GVSU ap kolabore pou ofri devlopman pwofesyonèl pou pwofesè BCPS

atravè mantora pou pwofesè, fòmasyon sou lidèchip ak lòt pwogram pou sipòt devlopman akademik ak pratik enstriksyon. Invèsite a travay tou avèk asistan salklas yo pou yo vin pwofesè sètifye, pou ede rezoud sou plan lokal sa ki ap ravaje sistèm edikasyon Etazini a: mank pwofesè kalifye.

Yon sant dakèy GVSU anba lavil Battle Creek te louvri pòt li pou ede prepare elèv lekòl presegondè ak segondè pou karyè nan domèn ki gen gwo demann nan edikasyon ak swen sante – opòtinite ki ta mennen fanmi nan Battle Creek vin gen yon ekonomi ak yon avni edikatif ki pi bon.

Carter di, “Kolaborasyon nou avèk GVSU pèmèt nou amelyore epi agrandi plizyè inisyativ pou elèv ak anplwaye nou ki se eleman kle transfòmasyon distri nou an.”

Istwa reyisit tankou pa Gilland lan – antanke yon elèv ki nan lekòl segondè epi yon lidè lekòl segondè ki ap monte – se egzakteman sa BCPS ak GVSU planifye pou yo repwodwi atravè nouvo patenarya a.

Envestisman WKKF fè nan BCPS ak nan GVSU fè pati BCVision, yon pi gwo angajman kominotè ki te kòmanse an 2014 epi ki te akse sou transfòme Battle Creek an **yon espas kote moun anvi viv, travay ak jwe**. Gilland apresye entèkoneksyon ant kominote a ak edikasyon publik.

Gilland di, “Mwen te sezi fason yo [manm kominote] angaje yo nan anpil nan pwogram nou yo, pou sèvi egzanp pou timoun nou yo.” “Ou konn sa yo di déjà – si timoun kapab wè li, yo kapab reyalize li.” ■

Plante Pwochen Jenerasyon Kiltivatè Kiltirèl

Dlo ki soti nan kanal ki gen yon santèn lane degoute sou tè deseche, kote li trase yon chimen nan **premye plantasyon mayi ble endijèn** nan jaden fèm familyal Lorenzo Candelaria ki sou 3 kawo tè epi ki gen 300 lane.

Candelaria Organics, ki nan vale sid Albuquerque, New Mexico, te fè pati avan sa de Atrisco Land Grant. Li pwoteje kont ajitasyon pi gwo vil ki nan eta a. Jodia, tè, dlo ak semans premye plantasyon an ini Candelaria, oswa “Don Lorenzo” jan yo di nan kominate a, avèk respè pou agrikilti ki pwofon nan kilti li.

Candelaria di, “Se yon koneksyon pwisan pou yon mòd lavi kote moun ap viv epi respire.”. “Se yon koneksyon avèk zanzèt nou yo, se yon koneksyon avèk Manman Latè – avèk kominate ak kilti. Se yon koneksyon avèk zanmi, fanmi ak vwazen nou yo, Amerendyen ki te envante agrikilti – mira [gade]! Nou ap plante konsyans.”

Se gen deja 2,500 lane depi agrikilti te kòmanse nan New Mexico avèk pèp Endijèn ki te kiltive mayi, kouj ak pwa. Depi lè sa a, malgre tout peryòd destriksyon ak envazyon nan reyon an, pratik agrikilti yo te dire. Disi fen lane 1970 yo, apre yo te pran tè epi deplasman, eksplwatasyon familyal la te redwi pase mwatye prèske tout yon mòd lavi nan eta a te kòmanse disparèt. Men malgre yo te retire tè, dlo ak referans kiltirèl yo ak fòs, fanmi agrikiltè yo te pwouve yo se jeran rezilan tè a.

Premye plantasyon ak irigasyon an te yon moman enpòtan epi sakre pou Candelaria, epi pou plizyè kiltivatè familyal tankou zanmi pi pwòch li, Joaquín Lujan, ki kontinye tradisyon ki prèske disparèt la ki se “agrikilti kiltirèl,” yon tèm yo transmèt de jenerasyon an jenerasyon.

“Premye plantasyon ak irigasyon onore zansèt nou yo, Manman Latè, kilti nou epi reprezante yon benediksyon ak espwa nou pral gen yon bon rekòt ki ap nouri nou epi geri nou tout nan plizyè fason” se sa **Lujan ki te aprann kilti depi lè li te gen 3 lane.di** Kilti se lavi sa li konnen.

Mwayen sbsistans ak idantite li antanke yon Nuevo Mexicano, yon aktivis Chicano, pwofesè ak agrikiltè te kòmanse nan Vale Sid Albuquerque nan Los Duranes, ki se kote li te fèt epi grandi. Jodia, eksplwatasyon familyal Lujan lan – Rancho Entre Dos Acequias, ki nan Polvadera sou bèj lwès Rio Grande – se kontèks istwa sivi ak aktivis dwa sivil li yo nan fen ane 1960 yo.

YON ENTWODIKSYON PRATIK SOU AGRIKILTI KILTIRÈL

Candelaria di, “Okenn timoun pa ta dwe al dòmi grangou.” “Se pou rezon sa a mwen ap fè sa mwen ap fè a.”

Malgre kominate ak mwayen sbsistans yo gen yon distans 66 kilomèt ki separe yo, **Candelaria ak Lujan travay ansanm pou redinamize pratik agrikilti tradisyonèl la epi reponn avèk pwoblèm grangou ak sante timoun nan kominate pa yo.**



“ Timoun ki nan kindègadenn yo aprann pou yo konsève dlo, kijan pou yo kreye sòl ki sen, kijan pou proteje ak jere semans pou yo kapab rekòlte manje. Se yon bagay ekstraòdinè pou gade yo ki ap aprann epi apresa ale aprann lòt yo.

- LORENZO CANDELARIA,
PWOPRIYETÈ CANDELARIA ORGANICS

Tou de lidè yo ap kolabore avèk Pwojè Òganizasyon Sidwès (Southwest Organizing Project, SWOP), yon òganizasyon ki ap lite pou jistis alimantè. Atravè Pwojè Nouri Katye A (Project Feed the Hood) – pwogram mantora ak estaj pou jèn nan jaden lekòl ak jaden kominotè li yo – yo entwodwi jèn yo nan agrikilti kiltirèl atravè aprantisaj eksperimental san parèy. Nan 8 lane ki sot pase yo, plizyè dizèn milye timoun ak granmoun te patisipe nan aktivite jistis alimantè.

Grasa sipò W.K Kellogg Foundation ak lòt òganizasyon, SWOP bay elèv preskolè rive nan etidyan fakilte yo sèvis atelye aprantisaj, pwogram mantora ak estaj nan domèn lajistik pou jèn, kou teknik sou agrikilti anviwònmantal epi vizit apye gratis nan anpil jaden kominotè ak fèm atravè zòn la.

Ane pase, Candelaria ak Lujan te resevwaplis pase 500 elèv ki sòti nan plizyè lekòl nan Konte Bernalillo. La, elèv yo te aprann istwa tè ak dlo a nan New Mexico; enpòtans kilti genyen parapò avèk agrikilti, jesyon anviwònman epi fason pou plante, irige ak kenbe rekòt sen kòmsadwa.

Candelaria di, “Timoun ki nan kindègadenn yo ap aprann kijan pou yo konsève dlo, kijan pou yo kreye sòl sen, kijan pou pwoteje ak jere semans pou yo kapab rekòlte manje.” “Se yon bagay ekstraòdinè pou gade yo ki ap aprann epi apresa ale aprann lòt yo.”

Nan chante ak istwa, yo tandé kijan pou yo konbat bète ak vè nwizib ki ap eseye kouvari ranje mayi yo san yo pa tiye yo avèk yon senp *consejo* (konsèy) oswa yon *dicho* (pwovèb) sou pouvwa espès espesifik flè ak plant – teknik yo t ap rele jounen jodia “ekoloji vèt” oswa agrikilti anviwònmantal.

Delwen, timoun yo kapab tandé Lujan ki ap chante *dicho* prefere li: “*El que pone, saca* (sila yo ki kontribye yo, benefisyè).” Timoun yo kite jaden yo avèk men yo sal ak tè, vant yo plen ak manje fre, anpil istwa nan tèt yo epi avèk kado Manman Latè ba yo byen sere nan men yo: aspèj, mayi, piman pike, melon oswa mi yo te ede okipe pandan tan yo te pase nan jaden an. ■

Li tout istwa sou fason pou konstiwi ekite alimantè nan New Mexico nan <http://wkkf.co/AR19-Farming>.

Yon Bon Karyè se yon Seri Bon Djòb

An 2008, lè yo te anplwaye Madam D.* antanke menajè nan Mercy Health nan Grand Rapids, li te dekouvi yon bagay ki te vin pasyone li.

Pandan li t ap travay avèk pasyan epi fanmi yo nan pòs li kòm menajè, eksperyans Madam D. te enspire li pou swiv yon karyè nan founi pasyan swen dirèk. Li te imajine tèt li nan wòl sa a epi li te aji pou li fè li tounen yon reyalite, li enskri nan Kolèj Kominotè Grand Rapids (Grand Rapids Community College) pou li gen yon sètifikasyon nan teknoloji radyolojik, mamografi ak dansite zo.

Men 10 lane apre, malgre sètifikasyon li yo, Madam D. te toujou nan depatman sèvis anviwònmantal la.

Akoz tandans mache a, pòs li te vle yo se te swa sou demann oswa demi jounen. Pou yon fanm ki gen yon fanmi sou kont li, sa te vle di aksepte pran djòb netwayaj ki pa peye byen ak pwojè akoutèm pou li fè travay li te gen fòmasyon pou li a. Alevini sa te vin rann orè li pa regliye epi revni li enprevizib. Pa konsekans, responsab rekritman te vin wè li pa fyab epi pa t retounen rele li. Epi lè gen djòb atanplen ki koresponn avèk etid li ki disponib, li te santi responsab rekritman yo te refize panse a li. An 2018, li te deside yon djòb menajè atanplen se te sèl opsyon li.



Sistèm ki te enspirasyon li nan kòmansman te vin tounen obstak li.

Istwa Madam D. a te kapab fini la. Men an 2018, **W.K. Kellogg Foundation te bay yon òganizasyon san bi likratif ki rele The SOURCE yon sibvansyon pou kolabore avèk Mercy Health sou yon pwogram entansyonèl echèl karyè pou travayè sistèm sante Grand Rapids la tankou Madam D.**

Reach out, Investigate, Seek, Elevate – RISE Up pou pi kout – suiv modèl yon pwogram Lopital Inivèsité nan Cleveland, ki baze sou yon lòt envestisman nasyonal Kellogg Foundation. Objektif la se kreye mouvman karyè vè anwo epi opòtinite kreyasyon richès pou anplwaye debitant.

KARYÈ AK SÈVIS ANKADREMAN KONPLÈ ESANSYÈL POU SIKSÈ

18% POU RIVE 38%

REKRITMAN JIS EPI EKITAB, KI BAZE SOU PRÈV MERCY HEALTH LA –
OGMANTE DIVÈSITE NOUVO ANPLWAYE DEBITAN YO SOTI NAN

*Nou chanje non yo pou kenbe konfidansyalite.



WKKF
KOMINOTE
LIDÈCHIP
REZO

LAJAN KACH SAN KONDISYON: CHANJE ISTWA MANMAN NWA AK FILÈ SEKIRITE SOSYAL

"Grann mwen te reve yon Mississippi kote tout moun nèt gen aksè avèk edikasyon, jistis epi swen sante. Pa sèlman yon ti minorite."



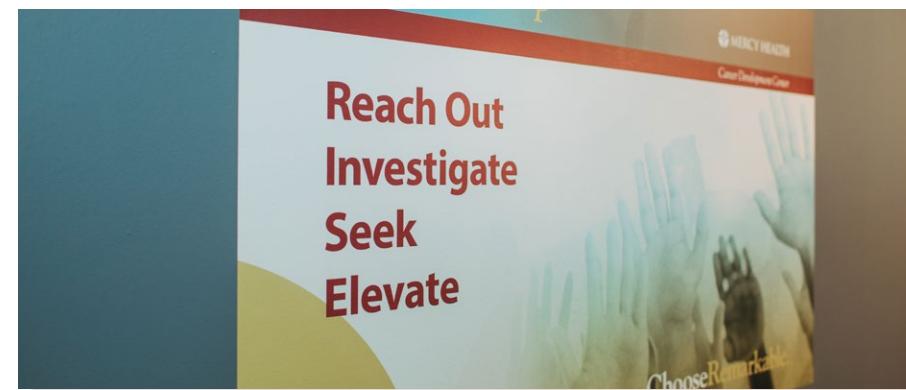
Aisha Nyandoro te di mo sa yo avèk anpil fòs devan yon foul moun sou podyòm TEDx nan Jackson, Mississippi. "Koute, Grann mwen te hashtag [#]BlackGirlMagic anvan menm li te yon hashtag," se sa li te di pandan piblik la t ap ri. Nyandoro kanalize eritaj grann li an, pouvwa pou rakonte istwa epi jwenn solisyon revolisyònè pou libere pouvwa ak mobilite manman Nwa nan Mississippi.

Li di, "Nou dwe envesti nan libète finansyè fanm Nwa ki gen revni fèb. Paske lè nou envesti nan yo, nou envesti nan sistèm lan epi sistèm lan se sa nou dwe chanje."

Aprann kijan eksperyans Nyandoro nan WKKF CLN la ranfòse konfyans li epi apwofondi detèminasyon li pou li swiv yon pwogram revolisyònè ki ap chanje lavi fanm yo ak fanmi pa yo. Li istwa konplè li a sou <http://wkkf.co/AR19-Aisha>.

Aisha Nyandoro se prezidan direktè jeneral nan Springboard to Opportunities, ki baze nan Jackson, Mississippi.

Nan Grand Rapids, Mercy Health tabli yon sant devlopman karyè sou plas nan mitan espas klinik la sou kanpis prensipal yo genyen anba lavil la. Nan sant lan, Mercy Health travay an kolaborasyon avèk West Michigan Works! pou rekrete nouveau anplwaye epi avèk The SOURCE pou founi sèvis ankadreman konplè ak facilite resous yo pou kenbe anplwaye yo.



Atravè RISE Up, Madam D. te pwofite sèvis oryantasyon karyè pou li swiv chanjman karyè li t ap chèche depi lontan an. Nan mwa oktòb 2019, yo te pwopoze li epi li te aksepte yon djòb atanplen nan swen dirèk pou pasyan.

Istwa siksè tankou pa Madam D. a konsidere tankou siksè pou Mercy Health tou.

"Konpetisyón ki egziste sou mache travay aktyèl la vrèman fè anplwayè yo di, 'Kisa nou kapab fè yon lòt jan?'" se sa Milinda Ysasi, direktè egzekitif The SOURCE, di. "Ou gen kèk anplwayè ki fè envestisman akoutèm nan anplwaye yo, tankou peye deplasman oswa ofri yon bonis pou yo aksepte yon djòb. Men yo dwe panse pi lwen toujou pase sa. Nan kèk pozisyon, sa renouvèlman anplwaye a koute kapab reprezante jiska mwatye yon

salè anyèl. ...Anplwayè ki ap reflechi sou lontèm konprann fè mòd envestisman sa a ap toujou fè sans.”

An 2010, Mercy Health kòmanse devlope kèk pratik rekritman jis epi enpasyal ki baze sou prèv sa ki te ogmante divèsite nouvo anplwaye debitant yo – soti nan 18% pou rive nan 38% nouvo rekritman. Kounya, yo ap chèche ede anplwaye sa yo pran pwomosyon. RISE Up bay aksè avèk finansman pou fòmasyon, ankadreman pou karyè ki baze sou prèv ak ranfòsman kapasite finansyè pou ede anplwaye Mercy yo kontinye grandi nan chimen karyè yo.

“Konsènan enfimyè ak doktè – pòs sa yo gen chimen karyè yo ki byen defini. Men 68% nan djòb nan sistèm sante a pa gen yon chimen ki byen defini konsa,” se sa Elzie Honicutt, yon enstriktè nan devlopman karyè pou RISE Up di. “Gen plis pase 1 100 djòb nan lopital la. ... Nou fè twa evalyasyon pou nou ede anplwaye yo dirije tèt yo nan yon karyè. ... Nou ede yo avèk aktivite nan yon pwosesis ki gen sèt etap. Yo gade plizyè djòb pou yo kapab detèmine ki karyè ki se yon bon chimen pou yo. Yon bon karyè se yon bon seri djòb.”

Anpil nan nouvo anplwaye debitant nan Mercy Health bezwen plis ke jispase yon oryantasyon karyè – yo bezwen sipò pou yo leve defi akoutèm ki anpeche yo rete nan yon travay oswa pran pwomosyon. RISE UP ofri sèvis ankadreman konplè pou ede moun.

“Gen moun ki vini kote mwen ki ap viv nan lari...nou ede yo sòti nan sitiayson sa yo,” se sa Angela King, konseye nan resous pou The SOURCE, di. “Mwen te rive ede kèk moun anvan yo menm ak pitit yo pèdi kay yo alòske yo t ap tann premye chèk salè yo.”

Li kontinye konsa, “Gen yon kòlèg nan Mercy Health mwen t ap travay avèk li depi plizyè mwa ki te gen kay pa li men ki pa santi li an sekirite

pou pitit li yo paske mèt kay la pa t janm fè reparasyon. Nou te fè yon evalyasyon debaz epi nou te fè yon plan pou pèmèt li fè ekonomi epi nou te di li nou ap peye diferans lan. Li pa t rive ekonomize ase kòb, donk li ale abite ak manman li. ... Mwen ap eseye ede li estab konsa li ap kapab patispe nan pwogram oryantasyon karyè a.”

Menmsi pwogram nan fèk parèt, RISE Up deja atire atansyon lidèchip òganizasyon ki jere Mercy Health la, Trinity Health, ki anplwaye plis pase 130 000 moun nan 90 lopital ki bay swen egi nan peyi Etazini.



“An gwo Trinity Health ... deside, sou baz sa nou ap fè nan Grand Rapids, pou li lanse yon konsèy nasyonal pou devlopman mendèv,” se sa Shana Lewis-Welch, ki se direktè egzekitif akizisyon talan, pwogram mendèv ak pwogram nasyonal FirstChoice nan Trinity Health – Michigan ak zòn sèvis nasyonal, di: “Nou vle pataje sa nou fè atravè tout rezo Trinity a. Kounye a nou ap fè yon enpak nasyonal. Sa vrèman eksitan.” ■

Tire Leson apati Eksperyans Lavi pou Ogmante Opòtinite

Antreprenè minorite koulè yo fè fas avèk plizyè obstak sou tout fòm (imen, finansye ak sosyal) pou gen aksè avèk opòtinite epi finansman epi pi souvan lontan pase antreprenè Blan.



Pèsòn pa konn koze sa pi byen pase frè jimo Sean ak Kenny Salas yo, ki te lanse Camino Financial nan lane 2014 pou konble eka finansye yo pou twòp antrepriz minorite koulè posede. "Lajan pa rive nan men ti antrepriz Latino yo posede," se sa Sean Salas, prezidan direktè jeneral epi kofondatè, di.

Camino Financial, ki base nan Los Angeles, prete konpayi ki gen mwens chans jwenn envestisman lajan: anpremye ispanofòn yo, 90% Latino, 50% avèk antreprenè ki san papye epi 25% avèk sa ki pa gen istorik kredi. Salas di, "Konpayi nou envesti nan yo a, anpil bank t ap fe demitou epi ale nan lòt sans la byen rapid depi yo kapab." "Epi malerezman, yo fè sa. Men pou Camino Financial, nou la pou lè bank lan di non, nou menm nou di *claro que sí* [san mank]."

Frè Salas yo rekonèt sa ekonomis yo konfime: **obstak ki kreye epi pwoteje pa racism – prejije enplisit, istwa negatif oswa fason yo pèsevwa minorite koulè epi politik ak pratik ki se rezulta tout sa ki bloke kèk moun – limite devlopman ekonomik.** Opòtinite ekite rasyal yo koute twòp pou yo pa konsidere yo. Envestisman 3 million \$ W.K. Kellogg Foundation nan Impact America Fund ap konstwi sou konesans sa a pou mennen finansman nan kominote minorite koulè yo.

Impact America se yon antrepriz ki envesti nan lòt antreprenè ak konpayi fanm ak moun minorite koulè ap dirije an majorite, menm jan avèk Camino Financial. Impact America Fund envesti nan gwo mache ki defavorize pou ogmante opòtinite nan kominote minorite koulè yo, kote envestisè tradisyonèl yo neglige epi souzestime antreprenè yo. 95% nan pòtfèy konpayi Impact America a gen yon fanm oswa yon moun minorite koulè nan tèt yo. Nan sis envestisman ki reyalize apati fon aktyèl yo a, tout fondatè yo te satisfè "estanda eksperyans vivan" a, ki se yon kritè konpayi a konsidere kòm fondamantal pou estrateji yo a.

"Konpayi ak fondatè nou ap envesti nan yo a, tankou frè Salas yo, ap kreye pwodwi ak sèvis pou kominote kote yo pa ofri oswa pa gen altènativ ki egziste ditou," se sa Kesha Cash, ki se fondatè epi asosye kòmandite

IMPACT AMERICA
RESEVWA

**13,75 \$
BAY 2 600**

SOU FÒM LAJAN, NAN MEN

29

ENVESTISÈ

PRÈ POU

48M \$

Sous: Impact America

Impact America, di. "Fondatè sa yo viv eksperyans pwofon anndan kominote yo epi avèk seri pwoblèm yo ap atake yo. Yo konsewva teknołoji ki pa sèlman yon lòt zouti oswa ki se dènye mòd la. Yo ap eksplwate pwisans ak dimansyon teknołoji a pou kreye pouvwa ekonomik pou kominote minorite koulè ki gen revni fèb, yo te souzestime epi pa konsidere istorikman."

Nan pwosesis la, Impact America ap ogmante transparans ak efikasite mache yo, diminye kou pou konsomatè yo epi ogmante revni ak mobilite pou travayè ki nan kominote minorite koulè yo.

Cash di, "Nou envesti nan konpayi ki ap konsewva modèl biznis ak pwodwi ki gen yon enpak pozitif sou kominote ki gen revni fèb ak mwayen yo epi ki ede moun kreye plis pouvwa ekonomik ak mobilite ekonomik." "Nou ap restore diyite ak respè. Epi nou sèvi avèk kapitalism epi lajan pou fè sa. ■



Yo ap eksplwate pwisans ak dimansyon teknołoji a pou kreye pouvwa ekonomik pou kominote minorite koulè ki gen revni fèb yo te souzestime epi pa konsidere istorikman.

- KESHA CASH, FONDATÈ EPI ASOSYE KÒMANDITE IMPACT AMERICA



WKKF
KOMINOTE
LIDÈCHIP
REZO

**KONBLE EKA RICHÈS RASYAL LA,
AVÈK YON SÈL ENVESTISMAN
ALAFWA**

"Se te premye fwa mwen te aprann kèk zouti kote mwen te kapab entwodwi ekite rasyal nan sèvis finansye."



Eric Foster te detèmine pou jwenn yon mwayen pou founi antreprenè nan kominote minorite koulè yo kapital yo vrèman bezwen an. Li membr antanke yon biznismann dinamik, Foster sèvi avèk pwojè WKKF CLN li a kòm yon enkibatè pou yon pwogram prè inovan. Nan pwosesis la, li te jwenn tou yon asosye dinamik epi kapital sosyal pou li fè li demare.



Ansanm, Foster ak kanmarad li nan WKKF CLN a Cuong Huynh lanse Rende Progress Capital, premye enstitisyon finansye devlopman kominotè emèjan ki oryante sou ekite rasyal nan peyi Etazini. Ansanm yo demare modèl prè yo a ki baze sou ekite nan Grand Rapids, Michigan, pou deplwaye kapital pou biznis moun minorite koulè yo posede.

Li istwa konplè yo a sou <http://wkkf.co/AR19-Eric>.

Eric Foster ak Cuong Huynh se kofondatè Rende Progress Capital nan Grand Rapids, Michigan.

Debloke Opòtinite pou Moun ak Fanmi ki Annafè avèk Lajistis

“L è ou soti nan prizon, ou oblige rekòmanse. A zewo. Fè sa pou kont ou deja ase difisil,” se sa Keith, ki te fèmen nan prizon sa gen plis pase dis lane, di. “Men imajine ou fin pase tan kondanasyon ou nan prizon epi yo pa janm sispann penalize ou poutèt ou te pase tan kondanasyon ou nan prizon. Se sa ki rele gen yo dosye a.”

Jodia Keith ap viv nan Harrisburg, Pennsylvania, avèk madam li epi de jèn timoun. Li gen yon djòb estab. Epoutan, nan tan pase, yon verifikasyon antesedan kriminèl pa woutin te kapab menase stabilite ak byennèt fanmi li.

Pwopriyetè kay, anplwayè epi menm kolèj ak inivèsite sèvi toutan

avèk verifikasyon antesedan pou egzamine aplikasyon yo. Kidonk, **pou 77 milyon Ameriken ki gen yon dosye – epi pou fanmi yo – tan nan prizon se yon obstak pou opòtinite menm anpil tan apre moun nan fin pase tan kondanasyon li nan prizon.** Li di, “Sèl fason mwen te rive jwenn yon travay se te avèk referans teledyòl, paske moun ki te konnen mwen oswa ki te konn manman mwen oswa fanmi mwen te kapab dakò pran yon ti chans avèk mwen.”

Keisha*, ki ap viv Philadelphia, te fè fas avèk menm pwoblèm sa yo apre yo te fin arete li pou yon ti deli alòske li te ansent sis mwa. Malgre li pat kondane, li te fè fas avèk menm obstak sa yo lè yo ap fè verifikasyon antesedan li yo. Keisha di, “Mwen t ap aplike pou djòb mwen konnen

*Nou chanje non yo pou kenbe konfidansyalite.



Sèl fason mwen te rive jwenn yon travay se te avèk referans teledyòl, paske moun ki te konnen mwen oswa ki te konn manman mwen oswa fanmi mwen te kapab dakò pran yon ti chans avèk mwen.

- KEITH

mwen twò kalifye pou yo.” “Yo p ap menm rele mwen pou antrevi. Kijan pou mwen fè avanse avèk sitiyasyon sa a? Kijan mwen ap kapab ede tèt mwen epi fanmi mwen?”

Kòm li te detèmine pou okipe pitit li, Keisha te kòmanse avèk pwòp biznis pa li epi li te travay nan devlopman kominotè pandan plizyè lane. Se sèlman kounye a – apre li te fin fè yo sele dosye li – djòb li kalifye pou yo ap ouvè.

“Plizyè dizèn lane kriminilizasyon eksesif penalize moun espesyalman moun minorite koulè yo,” se sa Sharon Dietrich, direktè kontansye Sèvis Jiridik Kominotè Pensylvania (Community Legal Services Pennsylvania, CLS), yon benefisyè WKKF, di. “Sele yon dosye kriminèl reouvè pòt pou anplwa, lojman ak edikasyon. Se yon solisyon ki chanje lavi.”

SIPRESYON OTOMATIK DOSYE FÈMEN EKA DEZYÈM CHANS

Ekspè yo estime gen plizyè milyon moun tankou Keith ak Keisha ki gen dosye yo vyèj ankò apre yo efase oswa sele yo. Menm lè pifò majorite a pa janm fè sa paske yo pa kapab peye yon avoka ak frè tribinal oswa yo pa gen tan ak konesans pou ale atravè pwoesisis rekèt tribinal yo, yon pwoblèm yo rele eka dezyèm chans la.

CLS te soumèt plizyè santèn rekèt sipresyon pou kliyan nan tout eta a pandan plizyè ane. Men se sèlman yon ti pati nan sa ki elijib yo ki rive touche epi enpak sou timoun, fanmi ak kominote yo enpòtan.

ANVIWON **50%** NAN TIMOUN KI FÈT ETAZINI GEN OMWEN YON PARAN KI GEN DOSYE KRIMINÈL.

Sous: Center for American Progress

“Fanmi yo oblige sipòte frè ki wo anpil lè pwòch yo antre nan sistèm lan,” se sa Rebecca Vallas, ki se direktris Pwogram Poverty to Prosperity a nan SAnt pou Pwogrè Ameriken (Center for American Progress, CAP), di. “Ekonomikman, sikolojikman ak sosyalman. Li espeyalman vre pou medam yo — ki kapab kenbe fanmi ini yon fason aktif — ak pou timoun yo.”

Pou touche plis moun ki gen dosye, CLS ak CAP mete tèt yo ansanm pou devlope yon pwoesisis otomatik pou sele dosye ti deli — pou sa yo sèvi menm teknoloji a epi dijitalize dosye tribinal yo kòm kontwòl antesedan yo. Lidèchip yo epi repons pozitif kominote a dinamize sipò lejislatè, reponsab politik ak gwoup defans nan tout eta a ki pa rive jwenn yo teren antant souvan. An jen 2018, Pennsylvania dekrete premye lwa Clean State nan peyi a.

Kounye a, grasa sipò WKKF, CLS ap ogmante volim lan – atravè medya sosyal, jounal, piblisite ak lòt zouti – pou mete plis moun okouran elijibilite ak opsyon yo genyen selon nouvo lwa a.

Dietrich di, “Se yon kokennchenn refòm ki chanje lavi.” “Men gen anpil moun toujou ki bezwen enfòme sou èd sa a epi nou dwe kreyatif ak pèsistan pou nou touche yo.”

PATENARYA EDE CLEAN SLATE DEKOLE

Anplis sansibilizasyon an, CLS ap egzamine plis kandida Clean Slate epi rekrite avoka benevòl pou ede yo. Ken Winterbottom, yon avoka nan Dechert LLP nan Philadelphia, se youn nan anbasadè nouvo lwa a ki pi angaje.

Anplis de travay li fè dirèkteman avèk kandida yo, li fòme avoka sou pwosedi Clean Slate yo. Sa gen kèk ane, Winterbottom te dekouvrir poutèt pa li defi yo pandan li t ap ede yon moun nan fanmi li. Winterbottom di, “Yo te arete li, yo pa t gen okenn chaj kont li.” “Men menm yon arrestasyon san kondanasyon te anpeche li entegre sèvis lame, jiskaske mwen te ede li sele dosye li a.” Winterbottom di **fanmi yo santi presyon ki gen nan rete tann dosye yo sele lè yo gen yon avoka avèk yo.**

Yon kliyan, yon fanm ak de jèn timoun, te gen pwoblèm san rete pou li jwenn travay, malgre li te gen yon diplom asosye epi yon dosye travay solid anvan yo te mete li nan prizon. Winterbottom te depoze dosye a pou li, men se yon pwosesis ki pran de mwa pou li konplete. Dam lan di li, “Mwen ap kenbe, men li difisil. Fanmi ak zanmi se gras ki te sove mwen, paske mwen te rive jere tout bagay ansanm. Mwen vrèman ap lapriyè ke kou dosye mwen an sele lap pi fasil pou n jwenn yon chimen epi pou mwen jwenn yon bon djòb.”

Moun ki annafè avèk lajistis ki gen travay ap chèche jwenn yon soulajman tou. Yo te arete Marilyn lè li te pi jèn men li pa t janm kondane pou okenn krim. Apre patwon li fin dekouvrir sa, Marilyn di li santi yo te jije li epi avili – apresa, li pa t janm santi li konfòtab nan travay li. Li di, “Mwen deja distenge mwen de lòt yo antanke fanm Nwa, ki gen djwèd epi tout lòt bagay yo.” “Ou vle pou yo evalye ou selon referans ak pèfòmans ou – sa sèlman.” Pitit fi 3 lane Marilyn lan se motivasyon li pou yo sele dosye li a. “Mwen pa vle li gen pou al fè fas avèk konsekans yo.”

Toutotan pratik Clean Slate yo ap adopte pi plis, enpak sou fanmi ak timoun yo – sitou timoun minorite koulè yo – pral pwofon. **Avèk sipò WKKF, CLS ap travay avèk CAP epi JustLeadershipUSA pou yo sansibilize epi sipòtè dwa moun ki te fè prizon yo genyen pou yo travay.**



ANT

1980 AK 2020

TE GEN YON OGMANTASYON

500%

KANTITE MOUN KI NAN PRIZON AK
PENITANSYE OZETAZINI.

Sous: The Sentencing Project.

“Paske povrete ap kontinye sik vizye anprizònman an, epi anprizònman pou tèt pa li mennen plis povrete, nou te twouve li enpòtan pou nou fè tout moun konnen pou ki rezon nou ap travay,” men sa Megan French-Marcelin, yon òganizatè ki avèk JustLeadershipUSA, di. “Clean Slate se sèlman kòmansman an.” ■

Li plis sou <http://wkkf.co/AR19-UnlockOpps>.

Yon Espas pou Gerizon Rasyal

Richmond, Virginia, se te dezyèm pi gwo sant esklavaj pou trèt Resklav nan peyi Etazini epi kapital Konfederasyon an. Estati sòlda Konfedere yo toujou aliye sou boulva prensipal Richmond yo, sa sèvi kòm rapèl an silans pou pase rasyal vil la.

“Mwen santi se kòmsi nou toujou ap viv nan yon espas segregasyon an silans. Moniman yo montre sa,” se sa Sionne Neely, direktris komunikasyon nan Initiatives of Change, yon benefisyè WKKF, di.

Avoka kominotè Duron Chavis dakò avèk sa: “Nan lavi chak jou nou, nou wè sikatris inegalite rasyal yo toutotou nou.”

Chavis ak Neely – avèk òganizasyon yo ap travay pou li a – yo fè pati **jefò Verite, Gerizon Rasyal ak Transfòmasyon (Truth, Racial Healing & Transformation, TRHT) Richmond, Inisyativ pou Chanjman USA, Initiatives of Change USA, IofC** ap dirige. Kowalisyon sa ki ap grandi ap kreye espas pou gerizon rasyal, kote moun divès orijin gade lepase, konstwi relasyon epi mete baz pou yon avni ekitab.

Pou Chavis, **jaden se pi bon espas pou gerizon rasyal**. Antanke



Nou founi yon espas pou vwazen yo planifye epi imagine ki kalite espas vèt yo ta kapab sèvi nan katye yo a.

-DURON CHAVIS,
AVOKA KOMINOTÈ

responsab angajman kominotè nan Jaden Botanik Lewis Ginter (Lewis Ginter Botanical Gardens), apwòch pa li a se pou pote eksperyans jaden botanik la rive nan kominote minorite koulè yo. “Gen yon pwoblèm transpò publik epi tout moun pa kapab rive nan Lewis Ginter. Kidonk Ginter Garden ale nan kominote yo epi travay avèk yo pou kreye bèle espas yo merite yo.”

Chavis rekrite gwoup atravè tout kòd postal Richmond yo – pou kouvri ras, klas ak idantite jan – pou ede kiltive espas vèt yo. Chak gwoup volontè suiv yon program 12 semèn yo rele Jadinye Iben Ginter (Ginter Urban Gardeners) Chavis konsevwa pou anseye jadinaj ak kreyasyon espas nan yon pèspektiv ekite rasyal.

Jan nou atann sa, patisipan yo benefisyè yon eksperyans praktik nan jesyon sòl ak pwopagasyon plant. Men Ginter Urban Gardeners ale pi lwen toujou: gwoup yo eksploré kijan racism te fasonnen katye ki antoure chak espas vèt yo.

Chavis di, “Nou kòmanse avèk yon fokis sou ras ki sou plas la.” “Sa se premye sesyon an, pale de istwa Richmond, sitou sou renovasyon ki fèt anndan vil la, sou kreyasyon otowout ki relye eta yo youn ak lòt, sou “redlining” ak lòt bagay konsa. Sa se baz tout gwoup la.”

Pwogram fòmasyon an ekspose moun ki soti nan katye ki pi privileje yo avèk sikatris inegalite ki enprime nan enfrastrikti Richmond lan.

Chavis etidye kat redlining ane 1950 yo, ki montre jan nan tout katye kote bank, konpayi asirans, endistri imobilyè ak minisipalite fè ekspre evite fè envestisman ki baze sèlman sou ras ak orijin etnik moun ki abite zòn lan. Li di tout sa yo koresponn egzakteman avèk kat aktyèl katye yo kote gen “yon dominasyon teren vid ak pwopriyete ki nan move kondisyon.” Kominote ki te delimite nan tan lontan yo kounye a se dezè alimantè, kote

fanmi yo ap viv san aksè avèk manje ki bon pou lasante. Yo se yon bann ti kwen cho anndan vil la – 10-15 degré pi cho pase rès vil la – paske pa gen ase pyebwa ki pou founi lonbraj.

Kou Ginter Urban Gardeners yo fini avèk eksperyans an tan reyèl nan konstwi ekite rasyal. Chak gwoup yo dirije yon seyans diskisyon kominotè nan yon katye kote yo pral kreye yon espas vèt.

Chavis eksplike, “Nou founi yon espas pou vwazen yo planifye epi imajine ki kalite espas vèt yo ta kapab sèvi nan katye yo a.” “Nou vrèman vle gen yon espas pou yon kominote ki pa t gen opòtinite pou pataje opinyon li; epitou sntre kominote sa yo nan plan pou yo avanse nan yon fason trè lokal.”



Alicia Aroche, direktris Truth, Racial Healing & Transformation nan Initiatives of Change, di konsènan pwogram lan, “Li mete gerizon an nan yon lòt nivo. Li aktif. Li kaptivan. Antanke moun ki soti Richmond, mwen ta kapab di Richmond pare pou plis eksperyans sa yo toujou.”

LÈ AKSYON GERIZON BAY ENSPIRASYON

Chavis okòmansman vin enterese nan agrikilti iben apre li te fin rankontre kiltivatè lokal Nwa yo, ki vin tounen mentò li. Li fasonnen enterè sa a pou Ginter Urban Gardeners apre li fin patisipe nan Initiatives of Change’s Community Trustbuilding Fellowship epi swiv Somè nasyonal TRHT Kellogg Foundation la an 2016.

Li te wè TRHT nan Richmond sou menm liy avèk anvi Jaden Botanik Lewis Ginter lan genyen pou li vin pi enklizif. “Mwen te rive tounen lakay epi pou mwen di, ‘Youn nan pi gwo òganizasyon nan peyi a ap pale dirèkteman epi yon fason entansyonèl sou gerizon rasyal ak transfòmasyon. Kijan nou kapab reyalize sa bò isit la nan jaden botanik lan?’”

Jaden Botanik Lewis Ginter kounye a ap fè demach pou kreye konvèsasyon sou rasism ant enstitisyon ki similè, donatè ak kominote ki pi privileje yo.

“Sa chanje kèk bagay,” dapre obsèvasyon Chavis fè. “Depi yon enstitisyon tankou Lewis Ginter, avèk nivo enfliyans, mwayen l epi privilèj li parèt genyen yon konvèsasyon sou ras, yo konsidere sa yon lòt jan. Ou pa kapab rejte yon gwo sè enstitisyon konsa ki ap di ‘Nou pare pou nou genyen yon diskisyon sou ras ak racism, sou inegalite ak ekite.’”

Pandan jaden yo ap chanje figi Richmond, Neely ak Aroche nan IofC ap eksperimente wòl atizay kapab jwe nan gerizon rasyal, di verite epi gen konvèsasyon ki mande kouraj yo. ■

Pou ou aprann plis sou jefò nan Richmond, vizite <http://wkkf.co/AR19-Healing>.

VERITE, GERIZON RASYAL AK TRANSFÒMASYON (TRUTH, RACIAL HEALING & TRANSFORMATION)

An 2016, WKKF te lanse Truth, Racial Healing & Transformation (TRHT) ki se yon pwosesis konplè, nasyonal epi baze sou kominotè pou planifye epi pwovoke yon chanjman transfòmasyonèl epi dirab, epi pou reponn avèk efè istorik ak aktyèl racism. Pwosesis TRHT yo aktif nan omwen 13 kominote nan Etazini, sou kanpis kolèj ak nan bibliyotèk. Aprann plis sou healourcommunities.org.



Ekite ak Lidèchip Ankouraje Mouvman Terapi Dantè

An 2009, mwen desann yon avyon nan Bethel, Alaska, pou mwen kòmanse karyè mwen antanke dantis pou Yukon Kuskokwim Health Corporation, yon sant medikal reyjonal pou plis pase 26 000 abitan Natifnatal Alaska nan 48 vilaj rekile. Malgre mwen te konnen bezwen ijan Alaska te genyen pou yon dantis, **mwen pa t pare pou sa ki t ap tann mwen.**

“Nan espas kèk jou, mwen te trete twa timoun ki soti nan yon vilaj byen lwen ki te bezwen pou dan devan yo retire paske yo te gen kari epi yo te fè absè. Yo tout potko gen twa lane. Yo te oblige mare yo tout sou yon planch pou yon estabilizasyon pou pwoteje yo.

“Mwen te twouve mwen anfas yon epidemi maladi nan bouch. Erezman te déjà gen yon solisyon ki te déjà ap prepare – youn ki gen potansyalite pou li chanje tout bagay nèt.” – Dane Lenaker, DMD, MPH nan “Oral Health in America: Removing the Stain of Disparity.”

Dis lane anvan sa, Doktè Dane Lenaker brave danje kòlèg li yo pou li te vin premye dantis pratikan ki ap sipèvize terapet dantè nan Etazini. Akòz reyasksyon sa a, li pa t janm panse terapi dantè ta kapab vin fè pati pratik swen dantè nan plis pase 11 lòt eta.

Nan yon sèten fason, inegalite ki egziste nan koze sante dantè i te rankotre lakay timoun Natifnatal Alaska yo redefini opinyon li epi ba li volonte pou repouse limit nan pwofesyon li an. Pandan gen

TIMOUN AMERENDYEN AK SA KI
NATIFNATAL ALASKA YO GENYEN



PLIS KARI NAN DAN KI PA TRETE
PASE TIMOUN BLAN.

Sous: Indian Health Service



**Mwen te twouve
mwen anfas yon
epidemi maladi nan
bouch. Erezman
te déjà gen yon
solisyon ki te déjà ap
prepare – youn ki gen potansyalite
pou li chanje tout bagay nèt.**

- DANE LENAKER, DMD, MPH



plis kominote ki ap fè fas ak gwo gwo pwoblèm inegalite nan sante dantè, yo fè menm bagay temerè yo pou ogmante chanjman.

“Sistèm swen dantè aktyèl peyi Etazini an pa bon pou Tribi ak pou kominote ki mal desèvi yo,” se sa Brett Weber, ki se responsab relasyon Kongrè avèk Konsèy Sante Nasional Amerindyen (National Indian Health Board). Timoun Nwa, Ispanofòn, Ameriken Azyatik ak Il Pasifik ak Amerendyen/Natifnatal Alaska yo gen mwens chans pou yo wè yon dantis epi resevwa tretman prevansyon pase yon timoun Blan, epi yo gen plis chans pou yo soufri poutèt kari nan dan ki pa trete.

TIMOUN NWA AK
LATINO YO GENYEN



PLIS KARI NAN DAN KI PA TRETE
PASE TIMOUN BLAN.

Sous: 2018-2019 IHS Oral Health Survey.



Weber di, "Se menm kominote sa yo — avèk yon lidèchip inisyal epi dirab pou Tribi yo sitou — ki ap dirije terapi dantè kòm yon solisyon ki akse sou ekite pou bezwen swen dantè ki pa janm satisfè."

Aksan sa a sou ekite swen sante a se li ki dèyè volonte pou entegre terapet dantè yo nan ekip founisè swen dantè yo nan peyi Etazini.

Ane pase efò a attenn yon gwo nivo ki kapab pote gwo chanjman. Sis eta (Arizona, Connecticut, Idaho, Michigan, Nevada ak New Mexico) otorize terapet dantè, sa ki vin mennen total la a 11 (Maine, Minnesota, Washington, Oregon, Vermont) — yo tout apiye yo sou otorizasyon Tribal pou terapet dantè nan Alaska.

DANTIS KONFIME AP SOUTNI TERAPET DANTÈ

Trèz lane anvan sa, sa ki te kòmanse tankou yon efò Tribi t ap dirije pou elaji swen dantè pou tout Natifnatal Alaska yo, vin grandi pou tounen yon efò kominote ak Tribi ap dirije pou asire **moun kapab gen aksè avèk swen dantè nenpòt lè ak nenpòt kote yo bezwen li, nan pwòp kominote pa yo.**

Jodia, W.K. Kellogg Foundation sipòte Patenarya Nasional pou Terapi Dantè (National Partnership for Dental Therapy), patnè li yo epi jefò lokal li yo pou eksplwate plis opòtinite pou terapi dantè nan kominote tribal ak sa ki pa Natifnatal.

Yon faktè enpòtan nan echèl ak pwogresyon chanjman an se te gwo wòl ki mande kouraj yon kantite dantis ki ap ogmante epi ki ap defann terapi dantè epi ki rejwenn kominote yo jwe pou tabli agiman ki anfave chanjman nan pratik dantè.

Apre plizyè lane travay san souf pou fè pwomosyon terapi dantè – trè souvan nan opozisyon avèk kanmarad epi kòlèg yo — pratikan angaje sa yo fòme Kowalisyon Nasyonal Dantis pou Ekite Lasante (National Coalition of Dentists for Health Equity). Premye aksyon òganizasyon an se te pran yon pozisyon sou ekite nan sante epi terapi dantè epi pou ko-prezide Patenarya Nasional pou Terapi Dantè (National Partnership for Dental Therapy).

"Nou pa ta dwe souzestime enpòtans mouvman sa a gwoup dantis remakab sa yo ap fè a, yo tout nèt gen antesedan kòm moun ki ap pratike nan sant prive, nan sante publik, edikasyon dantè, administrasyon ak nan rechèch," se sa Tera Bianchi, direktris pwojè nan Pwojè Aksè Dantè Community Catalyst la (Dental Access Project).

Li di, "Li trè remakab pou gen tout dantis sa yo ki manifeste epi ki di wi: chak timoun, chak granmoun ta dwe gen yon opòtinite egal pou yo viv tout potansyèl sante yo epi pèsonn pa ta dwe gen obstak pou attenn potansyalite akoz ras, apatenans etnik oswa estati ekonomik yo." "Angajman yo pou goumen pou ekite sante a gen potansyalite pou li chanje done yo pou mouvman terapi dantè a."

Caswell Evans, DDS, MPH, dwayen asosye emeritus pou Syans Prevansyon ak Sante Publik (Prevention and Public Health Sciences), nan University of Illinois, Kolèj Dantis Chicago (Chicago College of Dentistry) epi manm fondatè Kowalisyon Nasyonal Dantis pou Ekite Lasante (National Coalition of Dentists for Health Equity), rete kwè jefò kolektif nan rechèch ak pratik deja gen yon enpak enpòtan nan kominote yo.

APEPRÈ **58 MILYON MOUN**

Sous: NCHS Data Brief. 2015

AP VIV NAN ZÒN KI PA GENYEN YON BON KANTITE FOUNISÈ SWEN DANTÈ



*Mouvman an
gaye byen vit atravè
peyi a epi fason
prèv yo ap miltiplier
montre aklè
sa mache.*

-CASWELL EVANS, DDS, MPH

Evans di, "Otorizasyon pou gen terapet dantè se yon fason konfime sa kapab fè yon gwo diferans pou milyon Ameriken ki nan moman an pa gen aksè avèk sèvis prevansyon oswa tretman maladi dantè." "Mouvman an gaye byen vit atravè peyi a epi fason prèv yo ap miltiplier montre aklè sa mache. Gras avèk terapet dantè, kabinè piblik, prive ak san bi likratif yo vin pi byen ekipe pou founi bon swen a sa ki gen bezwen."

Alaska se yon egzanp. Yon etid resan ki fèt sou 10 lane montre timoun nan kominate Alaska ki jwenn sèvis terapet dantè gen to ki pi ba pou rache dan epi yo gen plis swen preventif.

Se egzakteman kalite pwogrè sa a Lenaker te espere jwenn lè li te antre nan Kowalisyon Nasyonal Dantis pou Ekite Lasante (National Coalition of Dentists for Health Equity). Men li pa vle ralanti.

Lenaker di, "Bezwen pou te gen yon kò dantis pou sipòte inovasyon nan swen piblik te parèt aklè." "Ekite nan zafè sante enpòtan nan nivo nasyonal, pa sèlman nan Alaska. Epi kòm plis eta kòmanse emplamente terapi dantè a, Kowalisyon Nasyonal [Dantis pou Ekite Lasante] la kapab sèvi kòm yon resous."

Li di, "Nou pa nan stad kote nou kapab di nou fin egalego nèt — nou gen anpil wout pou nou fè." "Men avèk terapi dantè, li klè nou ap fè pwogrè." ■



WKKF
KOMINOTE
LIDÈCHIP
REZO

TRANSFÒMASYON PÈSONÈL REORGANIZE PANORAMA ALIMANTÈ POU TIMOUN NEW ORLEANS

"Ekite a jwe yon wòl ki vrèman enpòtan nan travay nou ap fè a. Nou vle kreye yon politik ki pou pèmèt tout timoun ak fanmi yo jwenn manje ki fre epi ki sen."



Elisa Muñoz-Miller wè lavi ak pakou lidèchip li atenn nouvo nivo pandan dis dènye ane sa yo. Li di, "Jan mwen prezante mwen bay monn lan chanje nèt." Kounye a transfòmasyon pèsònèl li a evolye pou li ale jwenn yon chanjman sistèm tout vil la.

Muñoz-Miller ap mennen yon revolisyon manje ki ap chanje panorama New Orleans, avèk yon aksan presi pou asire timoun ak fanmi gen aksè avèk manje ki pwodwi lokalman, sen epi nan pri ki abòdab.

Katòz lane apre Siklòn Katrìna, alòske vil la kontinye ap repran fòm kò li, yon timoun sou twa ap viv nan povrete nan New Orleans. Pandan gen menm kantite makèt nan vil la avèk sa ki te genyen anvan siklòn lan, pifò ladan yo konsantre sou katye kote moun yo gen anpil lajan pandan yo kite yon gwo pati nan popilasyon an san aksè avèk manje ki sen.

Li kijan Muñoz-Miller sèvi avèk konpetans, enflyans li epi rezo pwogram WKKF CLN prepare pou pouse dosye ekite rasyal la epi konbat ensekirite alimantè pou abitan New Orleans ki pi jèn yo. Vizite <http://wkkf.co/AR19-Elisa>.

Elisa Muñoz-Miller se direktris egzekitif Komision Konsèy Politik Manje New Orleans (New Orleans Food Policy Advisory Committee).

BILAN ANYÈL POU 2018 - 2019



Nan **Detroit's Homecoming 2018**, Prezidan ak Prezidan Direktè Jeneral La June Montgomery Tabron chita ansanm avèk Mary Kramer ki nan Crain Communications, Inc. epi avèk twa antreprenè ki fè siksè pou diskite sou opòtinité pwopriyetè biznis ki moun minorite koulè nan Detroit yo genyen – ak obstak epi inegalite anpil ladan yo ap fè fas sou pakou siksè yo.

Ven lidè pou chanjman global rejewenn Kellogg Foundation nan **Konsèy Solidité sou Ekite Rasyal (Solidarity Council on Racial Equity, SCoRE)** pou elaji sèk moun ki nan pledwaye, atizay, biznis, edikasyon epi medya ki aktif nan angajman pou pouswiv ekite rasyal.



Vogue Magazine souliyen kreyativité ki genyen nan fabrikasyon rad pou pèmèt alètman nan **Hackaton #MakeTheBreastPumpNotSuck. Fanm Endijèn New Mexico (Indigenous women from New Mexico)** bay rekonensans avèk moun ki ap inove nan stil pou adapte abiman seremoni pou enfimyè yo.

W.K. Kellogg Foundation
Published by Percolate [?] · September 14, 2018 · [...](#)

"When you design for the people who need it most, everybody is taken care of." Vogue dives into how advocates are innovating new breastfeeding systems and policies to help normalize breastfeeding. Find out how Indigenous women from New Mexico are adapting ceremonial dress for nursing and how hundreds gathered for the [#MakeTheBreastPumpNotSuck](#) Hackathon last spring to address existing gaps in breastfeeding.



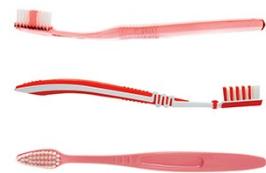
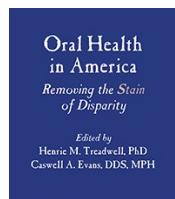
WKKF alye li avèk òganizasyon filantwòp, benefisyè epi patnè pou soumèt komantè ki fòmèl sou yon pwopozisyon pou modifye règ '**chaj piblik**' (**public charge**) la ki ap kontinye avèk fo istwa sou fanmi imigran epi ki menase byennèt timoun yo.



Yon evènman ki t ap pase andirèk ki ôganize pa Ava DuVernay ki se yon manm nan SCoRE fè aktyalite nan 3yèm **Jounen Nasyonal Gerizon Rasyal (National Day of Racial Healing)** anyèl la. Nan nivo tout peyi a, nan plis pase 80 evènman nan 20 eta, kominote yo reyini ansanm pou elaji konsyans sivik epi viv eksperians konvèsasyon sou gerizon rasyal. Evènman yo pataje resous Truth, Racial Healing & Transformation yo Atravè entèvyou ki fèt nan radyo, tandans nan medya sosyal yo pandan evènman ki difize andirèk la, bilbòd Times Square, evènman kominotè atistik, reklam, klèb diskisyon ak klèb lekti nan bibliyotèk, mesaj rekonfòtan ak aktivite yo kreye yon efè vag avèl plis pase 500 milyonn enpresyon **#HowWeHeal**.



Pami plis pase 800 kandida, 80 lidè dinamik epi divès ki soti nan tout Etazini ak nan tribi souvren yo te seleksyon kòm bousye **Klas 2 Rezo sou Lidèchip Kominotè WKKF avèk Sant pou Lidèchip Kreyatif (Class Two of the WKKF Community Leadership Network with the Center for Creative Leadership)**. Pwogram 18 mwa sa a ap devlope lidè lokal ki kapab ini moun nan kominote yo pou kreye chanjman transfòmasyonèl pou gen yon sosyete ki pi egalego.



Medicine, epi sipòte pa Kellogg Foundation, liv la mete ansanm resous pou aktè chanjman nan domèn nan.

Sòti "Oral Health in America: Removing the Stain of Disparity," ki pataje vwa, done, modèl ak aksyon inovan pou reponn avèk inegalite ki egziste depi lontan nan sante bouch nan Etazini. Pibliye pa Asosyasyon Ameriken Sante Piblik (American Public Health Association) ak Community Voices: HealthCare for the Underserved at Morehouse School of



Asosyasyon Ameriken Bibliyotèk (American Library Association) ak Asosyasyon Kolèj ak Invèsite Ameriken (Association of American Colleges & Universities) resevwa ansanm 24 anplwaye bibliyotèk ak edikatè nan yon atelye travay ki dire de jou pou yo aprann kijan pou yo kondwi **Sèk Gerizon Rasyal (Racial Healing Circles)**. Pwosesis fasilitasyon transfòmasyonèl sa a ede kominote yo angaje yo atravè rakonte istwa, ekout aktif epi konstriksyon relasyon pou sipòte gerizon efè rasism yo.

Revizyon Inovasyon Sosyal Stanford (Stanford Social Innovation Review) ak Echanj Envestisè Misyon (Mission Investors Exchange) asosye yo pou yon seri ekite rasyal sou enpak envertisman. Wèbinè yo fè avèk **La June Montgomery Tabron** atire plis pase 1 600 patisipan, pandan li apiye li sou atik ki sou blòg li a ki pale de agrandisman ekite nan mache kapital yo.

MAS 2019



WKKF founi 1.5 milyon \$ sibvansyon bay **Motown Museum** – kay orijinal Motown Records nan Hitsville U.S.A., pou enspire epi transfòme jenerasyon timoun ak fanmi avèk eritaj, son epi enpak sosyal ak kiltirèl san parèy Motown fè.

Kellogg Foundation **reyafime angajman li bay Ayiti** epi envite kominote lidè yo rejwenn benefisyè yo nan yon konvèsasyon wèbinè vityèl pou pataje mizajou ak solisyon rapid nan mitan twoub jeneral yo.



AVRIL 2019



Nan **Drew, Mississippi**, WKKF, KaBOOM!, We2gether Creating Change, City of Drew epi yon bann ak yon pakèt volontè vini ansanm pou yo konstiwi premye espas pou jwe kominote Drew pou fè pwomosyon devlopman sen timoun ak fanmi, pandan yo ofri abitan ki pi jèn yo yon espas an sekirite pou jwe.

BILAN ANYÈL POU 2018 - 2019



Prezidan ak Prezidan Direktè Jeneral WKKF la rejwenn **Konferans Global Enstiti Milken 2019 (Milken Institute Global Conference 2019)** lan epi souliyen ADN Kellogg Foundation: ekite rasyal, angajman kominotè epi lidèchip ak wòl enpòtan li nan pouvwa filantwopi lokal la.

Grand Valley State University (GVSU), Battle Creek Public Schools epi WKKF anone se patenarya **pou kreye plis opòtinite karyè** pou djòb ki gen anpil anpil demann epi pou elaj akse avèk **opòtinite edikasyon** nan nivo reyonal. Sibvansyon 15.5 milyon \$ yo bay Grand Valley a, ankouraje opòtinite adisyonèl STEM pou etidyan, plis devlopman pwofesyonèl pou pwofesè epi devlopman yon sant sansibilizasyon GVSU anba lavil Battle Creek la.



WKKF @WK_Kellogg_Fdn · May 20
Attending **#APAM19** for the 63rd Convocation of Distinguished Fellows.
WKKF President and CEO @LaJuneTabron to give the William C. Menninger Memorial Convocation Lecture



Prezidan ak Prezidan Direktè Jeneral WKKF la, La June Montgomery Tabron fè yon diskou nan **Asanble Bousye Eminan Asosyasyon Sikyatrik Ameriken (American Psychiatric Association Convocation of Distinguished Fellows)** ki fêt chak ane epi envite plis chanyon pou yo fè ekite ak byennèt la rive sou timoun, fanmi ak kominote yo. Pandan li ap pale de wòl yo antanke lidè nan zafè sistèm sante epi nan kominote pratik yo, li mete aksan sou opòtinite ki genyen pou lye ris sanitè, gerizon ak byennèt timoun nan rechêch, ansèyman ak swen.

Sitiyasyon Ameriken Nwa an 2019 pa Lig Nasyonal Iben (National Urban League's 2019 State of Black America) lan enkli vwa Prezidan ak Prezidan Direktè Jeneral WKKF La June Montgomery Tabron, ki ap pataje kijan lidè travay ansanm pou yo pouse **#Ekite Ras (#RacialEquity)** epi solidarite yo dwe fè pou ankouraje chanjman transfòmasyonèl.



WKKF souliyen opòtinite resansman 2020 nan peyi Etazini pou Michigan nan **Konferans sou Politik Chanm RElyonial Mackinac Detroit (Detroit Regional Chamber Mackinac Policy Conference)** ki fêt chak ane. Prezidan ak Prezidan Direktè Jeneral WKKF la, La June Montgomery Tabron anime yon panèl lidè nan biznis ki envite **kontakte tout kominote nan Michigan yo**. Paske yo bay plizyè milya dola nan finansman federal pou transpò, edikasyon ak devlopman mendèv selon done resansman an, sektè prive, sektè publik ak sektè san bi likratif, you tout gen enterè nan resansman 2020 an.

Premye **Somè sou Pòtfèy Envestisman Gide pa Misyon (Mission Driven Investment Portfolio Summit)** Kellogg Foundation fè, prezante faktè detèminan pou deplase plis fon ale nan kominote minorite koulè. Jeran pòtfèy antrepriz, konpayi, patnè benefisyè ak ko-envestisè yo rejwenn direksyon ak estaf WKKF la pou pataje apwòch sistemik pou ogmante ekite epi eksploré kijan WKKF kapab vinn yon patnè pi djanm nan envestisman ki gen rapò avèk sa yo.





Syèjsosyal WKKF ki nan **Battle Creek, Michigan** se youn nan sèl 10 vil Etazini ki rampòte **2019 All-America City** tit Lig Sivik Nasyonal (National Civic League) la bay. Rekonpans Battle Creek la onore jefò ki fèt pandan tout denyè lane sa yo ak mouvman kominotè pou kreye yon kominote egalego kote tout abitan yo kapab pwospere.



Yon premye evènman Facebook Kellogg Foundation la konekte moun ki t ap gade nan Pueblo de Cochiti avèk yon odyans nasyonal pandan yo ap gade **yon videoyo sou Sant Aprantisaj Timoun Keres(Keres Children's Learning Center)** – ki se yon lekòl imèsyon lang ak metòd Montessori nan New Mexico kote Ene yo itilize langaj Keres la nan enstriksyon chak jou yo. Gen plis pase 25 000 ki moun ki gade videoyo a.



Apre yon travay sansibilizasyon kominotè – ki te enplike frape 69 711 pòt, fè 31 845 konvèrsasyon epi mennen 12 889 ankèt – gouvènè Mississippi a, majistra Jackson, Mississippi, **Lekòl Piblik Jackson (Jackson Public Schools)** ak WKKF selebre publikasyon plan estratejik sou 5 lane distri a pou transfòme sistèm edikasyon vil la. Avèk yon nouvo chimen ki mete anplas pou sipòte “edikasyon bon kalite pou tout timoun” nan Jackson, Mississippi, **Komisyon Pi Bon Ansanm (Better Together Commission)** ki gen 15 moun ladan, fini travay yo t ap fè a.



Nan konferans ki fèt chak ane nan Enstiti pou Lidèchip Edikasyonèl (Institute for Educational Leadership), yon asistans ki gen plis pase 1 200 moun fè yon premye gade **rapò Enplikasyon Fanmi (Family Engagement)** WKKF la – yon gid pou transfòmasyon lekòl ki chita sou eksperians 30 benefisyè nan 17 eta ak distri nan Columbia. Prezidan ak Prezidan Direktè Jeneral Kellogg Foundation nan La June Montgomery Tabron ekri nan entwodiksyon rapò a, “Lè tout fanmi an patisipe aktivman nan edikasyon, **Enplikasyon Fanmi (Family Engagement)** a kapab kòmanse reponn avèk koze mefyans ki genyen ant kominote minorite koulè yo ak lekòl pitit yo epi kreye lyen ki kapab transfòme edikasyon.”



Yon atik nan publikasyon jiye 2019 nan revi **Advancing Philanthropy** te mete anvalè refleksyon Prezidan ak Prezidan Direktè Jeneral Kellogg Foundation lan La June Montgomery Tabron te fè sou lidèchip pou 30 000 manm Asosasyon Pwofesyon Levefon (Association of Fundraising Professions) atravè monn lan.



Publikasyon **Kad Lojik Aliyen Misyon (Mission Aligned Framework) pou envestisman an**, yon zouti sou enpak envestisman Konseye KKS yo devlope nan non WKKF, ki ofri yon resous pou òganizasyon nan koze eksplorasyon mwayen pou evalye konsekans sosyal envestisman yo.

Nan yon deklarasyon publik sou **Solidarite pou Timoun, Fanmi ak Kominote yo (Solidarity for Children, their Families and Communities)**, Kellogg Foundation mande pou yo mete aksan aklè sou bezwen timoun yo genyen pou fanmi yo santi yo an sekirite epi ini pou yo kapab pwospere. Pandan li ap souliyen kouraj ak detèminasyon tout benefisyè yo nan repons kont vyolans ak twomatis nan kominote yo, deklarasyon an mande tout lidè atravè peyi a pou yo kanpe an solidarite avèk timoun yo.



DAWOUT 2019



'Sembrando Alianzas Kellogg Foundation la (Alyans Plante) ki gen rasanbleman nan Mexico reyini benefisyè pou yo konekte epi kolabore ansanm. Òganize nan **Chiapas** epi nan **Yucatán**, yo mete yon aksan espesyal sou batí konfyans ak konpreyansyon atravè langaj ak kilti ki gen ladan angaje manm kominote yo pou tradwi sou plas konvèrsasyon yo pou yo kapab an menm tan nan lang Panyòl, Tsotsil, Tseltal ak Maya.

W.K. Kellogg Foundation se yon fondasyon endependan prive inovatè ak antreprenè sereyal pou dejene, Will Keith Kellogg te fonde nan lane 1930. Aprann plis, pou sa vizite wkkf.org.



Konsèy Administrasyon

Soti agoch pou rive adwat nan foto a

CELESTE A. CLARK

Battle Creek, Michigan

RICHARD M. TSOUMAS

Battle Creek, Michigan

LA JUNE MONTGOMERY TABRON

Battle Creek, Michigan

CATHANN KRESS

Columbus, Ohio

MILTON CHEN

San Francisco, California

KHAN NEDD

Grand Rapids, Michigan

RAMÓN MURGUÍA

Kansas City, Kansas

RODERICK D. GILLUM

Detroit, Michigan

Konsèy Egzekitif

Soti agoch pou rive adwat nan foto a

DIANNA LANGENBURG

Vis Prezidan pou Talan ak
Resous Imen

CARLA D. THOMPSON PAYTON

Vis Prezidan pou Estrateji
Pwogram

PAUL MARTINEZ

Chèf Estratejik Lidèchip ak
Kapital Imen

ROSS COMSTOCK

Vis Prezidan pou Sistèm
Enfòmasyon ak Teknoloji

KATHRYN KRECKE

Sekretè Konsèy Jeneral ak
Kòparatif

LA JUNE MONTGOMERY TABRON

Prezidan ak Prezidan Direktè Jeneral

JOEL R. WITTENBERG

Vis Prezidan ak Direktè
Envestisman

MARY B. COHEN

Vis Prezidan Kominikasyon

CINDY SMITH

Vis Prezidan pou Sèvis Entegre

DONALD G. WILLIAMSON

Vis Prezidan Finans ak Trezorye

JOE SCANTLEBURY

Vis Prezidan pou Estrateji
Pwogram

ALANDRA L. WASHINGTON

Vis Prezidan pou Kalite ak
Efikasite Òganizasyonèl



CHIF YO 2019



SIBVANSYON AKTIF PA JOU AN MWAYÈN



KONSÈNAN W.K. KELLOGG FOUNDATION

"Sèvi ak lajan an jan ou vle depi se pou ankouraje lasante, kè kontan ak byennèt timoun yo," sa a se deklarasyon fondatè nou, Will Keith Kellogg, te fè. Pawòl sa a kontinye gide nou, epi ekite kòm mezi nou. Ansanm, nou ap travay pou nou ede timoun ki ap pwospere, fanmi ki ap travay yo ak kominote egalego.

VIZYON: Nou wè yon nasyonki òganize tout resous li yo pou li asire tout timoun gen yon avni ekitab epi ki pwomèt — yon nasyon kote tout timoun ap pwospere.

MISYON: W.K. Kellogg Foundation ede timoun, fanmi ak kominote yo pandan yo ap ranfòse epi kreye kondisyon ki bay timoun vilnerab ankourajman pou atenn reyisit kòm moun epi kòm kontribitè nan kominote ak nan soryete a anjeneral.

* Pou gade rapò finansye yo, tanpri vizite wkkf.org.



Pandan go lane ... pou Timoun yo

One Michigan Avenue East | Battle Creek, MI 49017-4012 | 269.968.1611 | WKKF.ORG
Item # 1408

